

BELGISCH NATIONAAL INSTITUUT
VOOR RADIO-OMROEP

JAARVERSLAG

=====
DIENSTJAAR

1 9 4 9
=====



JAARVERSLAG
VAN HET N. I. R.

=====
DIENSTJAAR
1 9 4 9
=====

BRUSSEL
DRUKKERIJ LIELENS, P. V. B. A.
18, Prinsesstraat
—
1951

INHOUD

	<i>Bladz.</i>
Juridisch Statuut van het N.I.R.	7
Samenstelling van de Organen van Beheer	8
Vlaamse Uitzendingen	10
Franse Uitzendingen	21
Algemene Culturele Diensten	31
Technisch Departement	41
Gemeenschappelijke Administratieve Diensten	51
Balans op 31 December 1949	56
Resultaatrekening op 31 December 1949	65

VOORWOORD
VAN DE
ADMINISTRATEURS-DIRECTEURS-GENERAAL

Bij de aanvang van 1949 stonden de Departementen van het N.I.R. voor problemen die, helaas, steeds dezelfde zijn.

In het kort samengevat komen zij hier op neer : een steeds groter activiteit verwezenlijken met activa die naar verhouding steeds geringer worden. Hoewel deze problemen niet specifiek Belgisch zijn moeten wij er rekening mede houden in een atmosfeer die niet steeds hun oplossing vergemakkelijkt.

Het is eigenaardig vast te stellen dat ten onzent de beknibbelaars van de Belgische nationale radio-omroep, als instelling, tezelfdertijd de getrouwste luisteraars zijn van de nationale radio-programma's. Zulks is maar een tegenstelling in schijn, zoals het beknibbelen van de staat samengaand met het algemeen gevoel van welbehagen te leven in die staat slechts een schijnbare tegenstelling is.

Het is echter een feit dat de kritiek al te zelden rekening houdt met de bijzondere omstandigheden waarin de radio zich bevindt.

De Belgische uitzendingen waarvoor, zoals dat in een klein land het geval is, slechts een beperkt budget beschikbaar wordt gesteld, moeten de vergelijking doorstaan met deze van machtige buitenlandse radio-omroepen wier beurs door een veel uitgebreider luisteraarspubliek wordt gespijsd.

Anderzijds wegen de artistieke bronnen in België niet op tegen deze van Parijs, Rome, Milaan, Londen, New York bijvoorbeeld, wat niet belet dat het N.I.R. dagelijks twee nationale zenders moet bevoorraden, Brussel I en Brussel II, alsmede de twee groepen onzer gewestelijke studio's.

Verder dient nog in overweging genomen dat de technische uitgaven voor de inwerkstelling en het onderhoud van een zendstation in een klein land zo aanzienlijk zijn als in een groot. Dit zijn slechts enkele korte beschouwingen waarmede rekening moet gehouden worden door wie zijn oordeel op een gezonde grondslag wil uitspreken.

Het N.I.R. spitst reeds nu zijn aandacht op de problemen welke het in de toekomst zal moeten oplossen; de opvoering van zijn zendkracht in harmonie met deze van het buitenland en in volledige overeenstemming met de beslissingen van de gespecialiseerde internationale conferenties; de studie van de televisie, de volmaking van zijn F.M.-uitzendingen, enz.

Wij hebben het wenselijk geoordeeld deze kleine inleiding te schrijven tot het beknopt rapport waarmee de lezer verder zal kunnen kennismaken.

Wanneer men dit verslag leest zal men vaststellen dat, rekening gehouden met de voorgaande reserves, alles in het werk werd gesteld om de luisteraar zo eerlijk en zo degelijk mogelijk te « dienen », en er op gelet werd de meest gevarieerde smaken, die vaak onverzoenbaar tegenstrijdig zijn, te bevredigen. En zulks, zonder te beschikken over de nodige golf lengten om de lichte en de ernstige programma's afzonderlijk te groeperen.

Radio kost duur. Beschouw dit niet als een originele vaststelling, maar het zou werkelijk onrechtvaardig zijn de naakte waarheid in onze tijd te miskennen, wanneer men de uitgaven nagaat waartoe het N.I.R. verplicht is, wil het zijn luisteraars degelijke programma's technisch volmaakt aanbieden.

Wij mogen evenmin vergeten dat de radio de grenzen overschrijdt en in het buitenland het prestige van ons land dient. Het is dus nodig dat zij een getrouwe weerspiegeling geeft van onze culturele activiteit en zich niet bepaalt bij aangename, doch meestal oppervlakkige programma's.

De lezer zal voorzeker merken dat deze bezorgdheid de Vlaamse Uitzendingen heeft geleid bij de verwezenlijking van hun taak.

JURIDISCH STATUUT
VAN HET
BELGISCH NATIONAAL INSTITUUT
VOOR RADIO-OMROEP

HET Juridisch Statuut van het N.I.R. is gebaseerd op de Wet van 18 Juni 1930 houdende stichting van het Nationaal Instituut voor Radio-Omroep en het Besluit van 28 Juni 1930 houdende toepassing van de Wet van 18 Juni 1930.

Gebruik makende van het recht, hem voorbehouden door artikel 1 van voornoemde wet, heeft de Minister van Verkeerswezen bij Besluit van 4 Mei 1940, het N.I.R. het voorziene preadvies gegeven, dat de 18^{de} Juni 1942 van kracht moest worden.

Bij Besluit-Wet van 15 October 1942 heeft de Ministerraad, vergaderd te Londen, de Dienst van de Belgische Nationale Radio-Omroep ingesteld.

De Besluit-Wet van 5 September 1944 betreffende het voorlopig statuut van de radio-omroep op bevrijd grondgebied, bevestigt voorlopig de opdracht van de Dienst van de Belgische Nationale Radio-Omroep en past zijn statuten aan met betrekking tot de nieuwe taken welke door de Dienst zullen moeten uitgevoerd worden in België vlak na de bevrijding.

Ten slotte maakt de Besluit-Wet van 14 September 1945, met betrekking tot het statuut van het N.I.R., een einde aan het bestaan van de D.B.N.R.O. en regelt de statuten van het N.I.R. volgens de opdracht te vervullen tot het definitief statuut voor radio-omroep van kracht wordt.

SAMENSTELLING VAN DE ORGANEN VAN BEHEER

I. — RAAD VAN BEHEER

Voorzitter :

dhr VAN ACKER, Minister van Verkeerswezen, (tot 10 Augustus 1949).

dhr P. W. SEGERS, Minister van Verkeerswezen, (sinds 11 Augustus 1949).

Onder-Voorzitter :

dhr KUYPERS, J., Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.

Leden :

de HH. BOON, J., Administrateur-Directeur-generaal van het N.I.R. (Departement van de Vlaamse Uitzendingen).

BRASSEUR, M., Industrieel (van 24 Maart tot 12 Juli 1949).

BUFFIN de CHOSAL (Burggraaf), gepensionneerd Luitenant-Generaal.

CLERDENT, P., Gouverneur van de Provincie Luxemburg.

DE COOMAN, R., Voorzitter van de Provinciale Raad van Henegouwen (tot 12 Juli 1949).

† DUPRIEZ, R., journalist (tot 12 Juli 1949).

FLEISCHMAN, Th., Administrateur-Directeur-generaal van het N.I.R. (Departement van de Franse Uitzendingen).

KUYPERS, H., Kabinetschef van de Minister van Verkeerswezen — Directeur bij het Ministerie van Economische Zaken (sinds 8 April 1949).

LUYTEN, J., Secretaris van de B.S.P. (sinds 8 April 1949).

MAERTENS, A., Dagbladdirecteur (sinds 6 December 1949).

MORTIAUX, F., Administrateur-Directeur-generaal van het N.I.R. (Technisch Departement).

NUYENS, M., Professor aan de Rijkshogeschool te Gent.

SABBE, V., Advocaat (tot 12 Juli 1949).

THUNS, G., journalist.

VAELEN, P., schrijver.

VAN GESTEL, E. P., (O. P.).

Permanent Afgevaardigde van de Minister :

de HH. DE MUYNCK, G., Adjunct Directeur-generaal van het N.I.R. (Departement van de Vlaamse Uitzendingen) (tot 11 Augustus 1949).

LIGOT, R. J., Directeur-generaal bij het Ministerie van Verkeerswezen (sinds 31 Augustus 1949).

II. — DAGELIJKS BESTUUR

Voorzitter :

dhr KUYPERS, J.

Leden :

de HH. BOON, J.

FLEISCHMAN, Th.

MORTIAUX, F.

VAN GESTEL, E. P.

DUPRIEZ, R. (tot 12-7-49).

VAELEN, P. (sinds 13-7-49).

Permanent Afgevaardigde van de Minister :

de HH. DE MUYNCK, G. (tot 11-8-49).

LIGOT, R. J. (sinds 31-8-49).

III. — COMITE VOOR TOEZICHT

Voorzitter :

dhr VANDENHOLT, J., Raadsheer bij het Rekenhof.

Leden :

de HH. VRANCKEN, F., Hoofdgriffier bij het Rekenhof.

STOCQ, R., Raadsheer bij het Rekenhof.

SCARCEZ, S., Directeur, Diensthofd bij het Rekenhof.

I. — GESPROKEN UITZENDINGEN

A. — DIENST NIEUWSBERICHTEN EN REPORTAGE

GEDURENDE het jaar 1949 werd de strekking om het nieuws zoveel mogelijk door eigen krachten te doen aanbrengen en verzorgen, en de arbeid meer en meer een persoonlijk karakter te geven, verder doorgezet. Ook werd gestreefd naar vernieuwing in de presentatie van bepaalde uitzendingen.

Aantal uitzendingen : tien per dag.

Overzicht van de verschillende soorten uitzendingen.

Rubrieken : Interviews en korte spreekbeurten, 159; allerlei verslagen over congressen, plechtigheden, enz. 201; Kamerverslagen, 86; Senaatverslagen, 75; Post Scripta, 22.

Correspondenties : Correspondentie uit Amerika, 44; Correspondentie uit Nederland, 7; Correspondentie uit Straatsburg, 10.

Reportages : Reportages en actualiteiten van algemene aard, 291; radio-documentaires, 56; radio-journaal, 54.

Sport : Sportreportages, 103; Sportkronieken, 101; Sportinterviews, 5.

Bijzonder initiatief : Revue (Oudejaarsavondrevue, verzorgd door de gehele staf der Gesproken Uitzendingen).

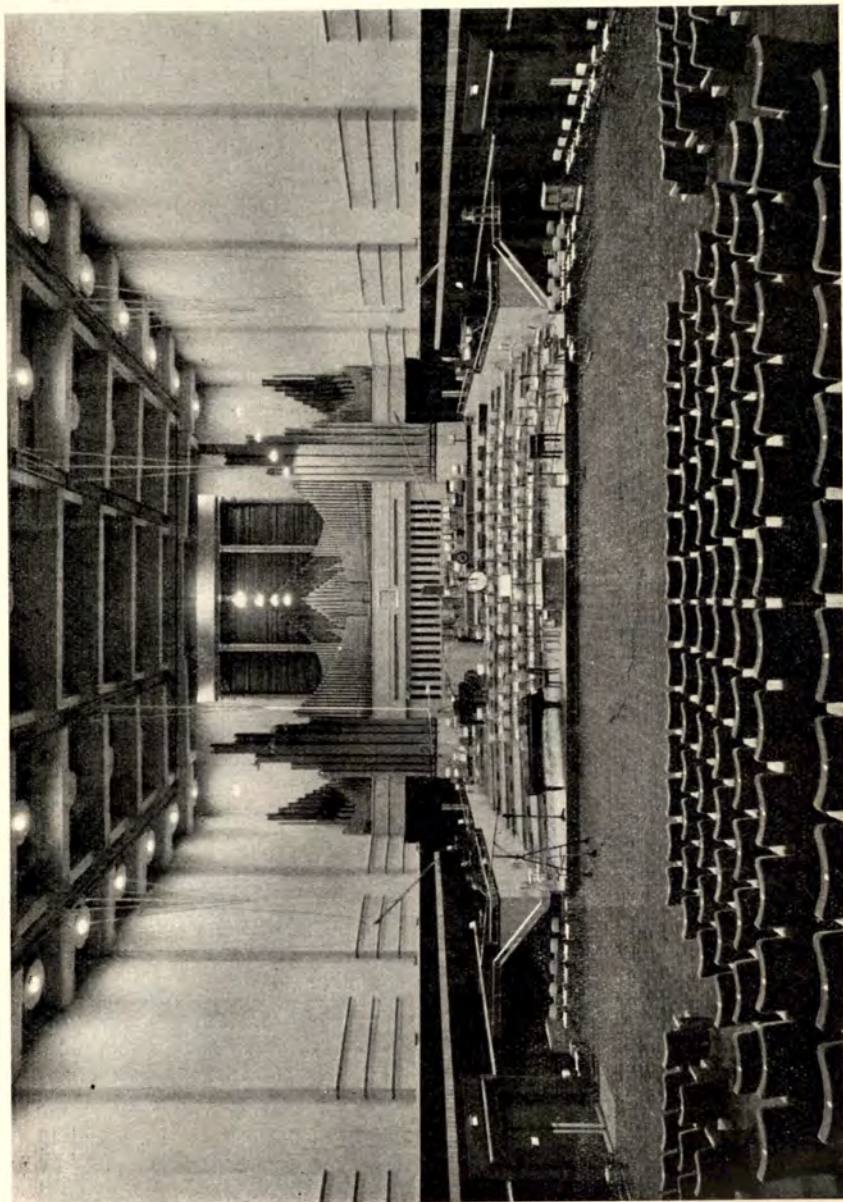
Documentatie : deze afdeling wordt systematisch bijgehouden en uitgebreid. Het materiaal wordt gebruikt door de gehele staf van de Gesproken Uitzendingen.

B. — SPREEKBEURTEN, KRONIEKEN EN CURSUSSEN

Spreekbeurten : er werden 74 spreekbeurten gehouden over verschillende onderwerpen, aan verjaardagen en herdenkingen werden 60 spreekbeurten gewijd; in het geheel werden 11 In Memoriam's gehouden. Om de twee maanden werd een spreekbeurt voorbehouden aan de Belgische Vereniging voor de Verenigde Naties; West Europese commentaren, 27; UNESCO 7.



Het N.I.R.-Gebouw.



De studio voor het Symfonie-Orkest.

De Philosophische en Godsdienstige spreekbeurten : Katholieke spreekbeurten : 57. Protestantse spreekbeurten : 12. Spreekbeurten over Lekenmoraal en Philosophie : 12.

De Vrije Tribunes : De Vrije Politieke Tribune : 99. Syndikale Kroniek : door het A.B.V.V. (9), het A.C.V. (11) en het Liberaal Vakverbond (5).

Uitzending voor de Landbouwers : twee uitzendingen per week.

Uitzending voor de Tuinbouwers : één maal om de veertien dagen.

Lessen :

Turnlessen : dagelijks twee uitzendingen 's ochtends.

Taallessen : één Engelse les en één Franse les per week.

Kronieken : Kroniek van de Dag, 282; Kroniek van het Marshallplan, 18; Toneelkronieken, 112; Filmkronieken, 45; Koloniale kronieken, 9; Tijdschriftenkronieken, 15; Kroniek van het Muziekleven te Brussel en te Antwerpen, 35; Kroniek van de Dans, 6; Kroniek van de Duivenliefhebbers, 8; Economisch Overzicht, 25; Financiële kroniek, 26; Kroniek van de Kust, 8; Kroniek van de Middenstand, 8; Postzegelkroniek, 2; Kroniek van Water en Hengelen, 11; Wetenswaardigheden in de Luchtvaart, 4; Kroniek van het Veilig Wegverkeer, 6; Rood Kruis van België, 6; Toelichting op de Verzekering tegen Ziekte en Invaliditeit, 37; Kroniek van de Staten-Generaal der Oudstrijders, 40.

C. — LITERAIRE, DRAMATISCHE EN DIDACTISCHE DIENST

In de loop van 1949 werden vier nieuwe uitzendingen in onze programma's opgenomen. De Vrije Radiotribune, die vier jaar lang zeer veel succes had gekend, werd in het 2^{de} semester vervangen door een nieuwe rubriek voor dromers en fantasten Roer-Roer-Romme-De-Pot, die bij de eerste uitzending reeds 417 inzendingen uitlokte. Naast onze Ronde Tafel riepen wij een andere debatrubriek in het leven : Jonge Mensen Discussieren, waarbij de jeugd haar oordeel uitte over tal van problemen.

Van September af, hebben wij een Gesproken Aperitief gelanceerd, waarin elke Zondagmorgen op suggestieve wijze de gesproken programma's voor de komende week werden voorgesteld. Op 23 December hebben wij voor de eerste maal meegedaan aan de Internationale Geluysketen, die tot doel had 10.000 ongelukkige Europese kinderen ter hulp te komen. Ons eigen programma stond in het teken van de strijd tegen de kinderverlamming. Een ander initiatief was het bezorgen van uitgebreide

documentatie over de Schoolradio aan de luisterende scholen. De redactie van deze « Mededelingen » werd door onze Schoolradio waargenomen, terwijl het Ministerie van Openbaar Onderwijs instond voor het materiële werk en de verspreiding.

Een flinke inspanning werd gedaan, om het peil van ons hoorspelrepertorium nog hoger op te voeren, natuurlijk steeds rekening gehouden met het feit dat wij geen enkele categorie luisteraars mochten verwaarlozen. Zo hebben wij 67 hoorspelen en radiosketches ten gehore gebracht, en onder meer werk gegeven van de Vlaamse auteurs H. Teirlinck, Johan Daisne, Nic van Beeck, Paul van Keymeulen, en Michel van Vlaenderen. Ook aan de vrij populaire Radiomontages werd zeer veel zorg besteed. Wij gaven er 49 en zorgden er voor dat elkeen op tijd en stond zijn gading kreeg. Er zijn 143 uitzendingen van ons Radiofeuilleton geweest, er werden 27 fragmenten uit de Wereldliteratuur voorgelezen, 27 Vlaamse, Nederlandse en Zuidafrikaanse auteurs droegen voor uit eigen werk, studenten zorgden 9 maal voor ontspanning en plezier, er waren 108 lezingen, 285 boeken werden besproken of aangekondigd, 24 maal lazen wij enkele bladzijden uit het Levensboek van Beroemde Figuren, er werden 25 declamatie-programma's uitgezonden, en Dr Jan Vercammen vroeg 5 maal aandacht voor de Schoonheid der Poëzie.

Elke week gingen het Kinderuur en Het Uur voor de Vrouw; om de veertien dagen bracht onze Kunstkaleidoscoop nieuws over het artistiek gebeuren in binnen- en buitenland, en in Moderne Tijden (15 uitz.), Muziek voor Verliefden (14 uitz.) en De Antenne Zingt (15 uitz.), vergastten wij onze luisteraars op fantasie en sentiment.

In onze Schoolradio ten slotte, werden de programma's voor leerlingen van 12 tot 15 jaar, in twee afzonderlijke reeksen gesplitst. Op het einde van het jaar hebben wij, voor de vier reeksen samen, 130 uitzendingen verwezenlijkt.

II. — VLAAMSE MUZIEKUITZENDINGEN

A. ERNSTIGE MUZIEK

Twee creaties — de ene op nationaal, de andere op internationaal gebied — beheersten dit jaar :

1° de eerste uitvoering in oratoriumvorm van het « Agnus Dei », muziek voor het Lam-Godsspel, in de grote concertzaal van het Paleis voor Schone Kunsten te Brussel, op Zondagmiddag 12 Juni. De muziek van Robert Herberigs werd vertolkt door 500 uitvoerders, onder de leiding van Franz André.

2° De wereldcreatie op Vrijdagavond 18 November van de opera « Les Euménides » in de Franse vertaling van Paul Claudel, met de muziek van Darius Milhaud.

Verder werd het eerste trimester van 1949 gekenmerkt door vier creaties van Vlaamse vioolconcerto's, nl. dit van Victor Legley op 7 Januari, het 2^{de} vioolconcerto van Arthur Meulemans op 30 Januari, het eerste van Karel Goeyvaerts op 25 Februari en dit van Flor Alpaerts op 4 Maart, alsmede door de creaties van Meulemans' Zeesymfonie, Jef van Hoof's Derde Symfonie, de eerste radio-uitvoering van « Christus Rex » van Jozef Ryelandt, een gemeenschappelijk programma « Vlaanderen zingt », een Festival van Vlaamse orkestmuziek en een belangrijke Gezelle-herdenking, wat betreft onze uitvoeringen op het gebied der Nationale Muziek.

De integrale uitvoering in de originele bezetting en in de nieuwe Nederlandse versie (Jan Engelman) van Bach's Matheuspasje verdient een bijzondere vermelding.

Wij namen 57 concerten over van buitenlandse stations. Daarentegen werden slechts 21 van onze concerten door het buitenland overgenomen.

Vermelden wij nog tot besluit dat ongeveer honderdtwintig toondichters van eigen bodem, enkele of meerdere hunner werken dit jaar op onze Vlaamse golflengte konden beluisteren.

B. LICHT MUZIEK

De lichte muziek neemt in onze programma's nog steeds het grootste deel in. Voor het levend gedeelte is het vooral het Omroeporkest, met zijn onderdelen : het Licht Omroeporkest en het Omroep Salonorkest, dat in aanmerking komt.

Schematisch zien deze prestaties er voor het jaar 1949 aldus uit :

Omroeporkest : 154 concerten vertegenwoordigend 229 u. 10 programma.

Licht Omroeporkest : 41 concerten vertegenwoordigend 20 u. 30 programma.

Omroep Salonorkest : 42 concerten vertegenwoordigend 21 u. programma.

Voegt men daaraan toe de 21 concerten die dit ensemble als Kamerorkest voor de dienst der ernstige muziek speelde, worden zijn totale prestaties : 238 concerten met 291 u. 40 programma.

Op die concerten werden werken uitgevoerd van 30 Vlaamse componisten wier oeuvre tot het regelmatig repertoire van het Omroeporkest behoort.

Als bijzondere programma's dienen aangestipt de zeer populair geworden uitzendingen : Nonstop ! Rechtdoor !; De Antenne Zingt; de bonte Zondagavond en het Populaire Week-end.

Ook werden 19 operetten en komische opera's voor de micro gebracht, waaronder drie werken van eigen bodem : Monika (Lode van Dessel) (creatie), Oom Sander (Wuyts) en Coriolanus (Aug. L. Baeyens).

Het verdere gedeelte werd verzorgd door 28 diverse kleine orkesten, 11 kleine groepen en 8 harmonieën en fanfares : waarbij nog verschillende lijnuitzendingen uit instellingen als tea-rooms, dancings, enz. te Antwerpen en te Brussel moeten gevoegd worden.

Blijven ten slotte de fonoprogramma's. De luisteraars houden ervan omdat ze er hun geliefde vedetten in horen, en dit programmadeel moet dan ook met veel zorg opgesteld worden. Enkele wekelijks of om de veertien dagen weerkerende rubrieken zijn, Opera en Bel Canto, Op het Volksbal, Ziel van mijn Land, Moderne Tijden, Een Brief van U, een Plaat van ons.

III. — PROGRAMMASECRETARIAAT E N A U D I T I E D I E N S T

A. — SAMENSTELLING DER PROGRAMMA'S

De originele programma's van de Gesproken- en de Muziek-uitzendingen werden gecoördineerd, getypt, verbeterd en gedrukt. Vervolgens werden ze verzonden aan de diensten van het N.I.R., aan dag- en weekbladen in het binnenland (ter publicatie) en aan de buitenlandse Radio-Omroepen.

Wekelijks werden onze programma's in verkorte vorm vertaald in het Frans, ten gerieve van de buitenlandse Omroepen en dag- en weekbladen.

B. — AUTEURSRECHTEN

a) Na de uitvoering werden de programma's, volgens de aanduidingen van de Regie, nauwkeurig geminuteerd, nagezien en aangevuld, op grote bladen geplakt of op speciale formulieren getypt, op drie exemplaren verzameld en maandelijks verzonden aan de SABAM en de SACD. Eén exemplaar wordt bewaard in de archieven van het N.I.R.

b) De titels, de namen van auteurs en uitvoerders, minutage, enz. van de werken door het N.I.R. geregistreerd en uitgezonden, werden verzameld, op speciale formulieren getypt en maandelijks naar de SONDREM (Nationale Vereniging van de Mechanische Reproductiewerken) gestuurd.

Aan de hand van deze lijsten, ons door de SONDREM, voorzien van speciale aanduidingen, teruggezonden, werden de definitieve betalingslijsten opgesteld, uitgerekend en na akkoord van voornoemde vereniging, aan de boekhouding voor betaling overgemaakt.

C. — VERSLAG VAN DE REGIE

Dagelijks werd het verslag van de Regie getypt en aan de betrokken diensten gestuurd.

D. — MUZIEKAUDITIES

289 Candidaten (personen en groepen) werden in de loop van 1949 tot een auditie opgeroepen; daarvan verschenen er 189.

Voor de Nationale Omroep slaagden er 66 en voor de Gewestelijke Omroepen 65 (Over 2 koren kon geen definitief oordeel worden uitgesproken.)

E. — AUDITIES VOOR VOORDRACHT EN HOORSPEL

82 Candidaten werden gedagvaard; daarvan slaagden er 3 voor voordracht en 9 voor hoorspel.

IV. — DIENST VOOR PERS EN LUISTERAARS

DE INRICHTING VAN OPENBARE CONCERTEN

A. In onze studio's : 36 symfonie-concerten, waaronder één voor de studenten uit Leuven, Gent en Brussel en 12 concerten van Kamermuziek - 17 Nonstop ! Rechtdoor !-concerten - 9 concerten voor De Antenne Zingt - 1 operaconcert - 1 operetteconcert - 1 concert voor het Missie-uurtje - 1 causerie- recital door Aaron Copland.

B. Buiten onze studio's : Agnus Dei van R. Herberigs in het Paleis voor Schone Kunsten te Brussel (12-6-49) - Symfonieconcert in de Koninklijke Stadsschouwburg te Gent (8-10-49)

en Hiawadha's Lied in de Stadsschouwburg te Kortrijk (23-11-49) - Kamermuziek ten huize van J. A. Stelfeld te Antwerpen (16-5-49), in het Universitair sanatorium te Eupen (10-2-49), in het Rubenshuis te Antwerpen (19-6-49), voor de R. Mouling-hulde te Sint Truiden (11-11-49) en voor de Guido Gezelle-herdenking te Antwerpen (26-12-49) Nonstop! Rechtdoor!-concerten te Essen (12-1-49), Tienen (20-2-49), Ronse (9-3-49), Kortrijk (8-4-49), St. Niklaas (17-4-49), Koksijde (5-5-49) en Neerpelt (19-5-49).

Er werden geen concerten ingericht in het buitenland.

DE BRIEFWISSELING MET DE LUISTERAARS

20.447 brieven van luisteraars werden ter beantwoording aan de Dienst voor Pers en Luisteraars overgemaakt.

BETREKKINGEN MET DE PERS

Er werden 117 persberichten opgesteld en verzonden aan de dag- en weekbladpers, op 15 persartikels met ongegronde kritiek of verkeerde voorstellingen van de activiteit van het N.I.R. werd geantwoord. 16 artikels werden ten behoeve van de Vlaamse Regie opgesteld.

HET PERSSECRETARIAAT BIJ DE O.I.R.

Evenals vorig jaar werd het perssecretariaat waargenomen tijdens de algemene vergadering van de O.I.R. te Brussel.

DE RADIOTENTOONSTELLING

De deelneming van het N.I.R. aan de jaarlijkse radiotentoonstelling (17 tot 28-9-49) welke ditmaal gehouden werd in het Paleis voor Schone Kunsten te Brussel, werd voorbereid en verwezenlijkt.

Op een kleinere schaal werd eveneens deelgenomen aan een Radiosalon te Gent (5 tot 14 November 1949), zulks met de medewerking van de Gewestelijke Omroep Gent.

V. — VLAAMSE GEWESTELIJKE OMROEPEN

Het jaar 1949 mag voor de Gewestelijke Omroepen beschouwd worden als een overgangsjaar. Voortbouwend op de plaatselijke zenders van 250 Watt, verzorgden zij niet alleen hun eigen

programma, doch spijsden zij de zender van Brussel III iedere dag van 10 tot 12 u. en van 15 tot 17 u.

Anderzijds dienden voorbereidingen getroffen voor de toepassing van het Plan van Kopenhagen. Dit Plan, dat in werking moet treden op 15 Maart 1950, betekent voor de Gewestelijke Omroepen een totale omwenteling. Talrijke vergaderingen werden hieraan gewijd en de daadwerkelijke hulp der Råadgevende Culturele Comité's in deze, werd zeer op prijs gesteld.

De technische uitrusting der Omroepen werd verbeterd in de mate van het mogelijke.

Hierna volgen enkele bijzonderheden over de activiteit van elk der Omroepen in 1949.

ANTWERPEN.

De uren van uitzending waren op 31-12-49 :

's Zondags van 17.00 tot 23.00 u.;

's Maandags, 's Woensdags en 's Vrijdags van 10.00 tot 15.00 u.

's Dinsdags, 's Donderdags en 's Zaterdag van 17.30 tot 23.00 u.

Tijdens het jaar 1949 werd in totaal gedurende 1940 uren uitgezonden. De moeilijke toestand door de voorlopige huisvesting in het gebouw Prins Albertlei, 9, veroorzaakt, duurde voort; een enkele studio stond ter beschikking.

De muziekafdeling zorgde in het ernstige genre voor : 12 openbare kamermuziekconcerten, 22 openbare middagconcerten, 30 recitals, zonder te gewagen van de andere uitzendingen. In het lichte genre : 19 cabaretuitzendingen, 15 recitals en 17 lijnuitzendingen.

Voor het woord vallen de volgende rubrieken vooral op : Haven- en Zeevaartkroniek, Literatuur en Poëzie, Geschiedenis en Folklore. Daarbij komen nog de montages, de rubrieken en de interviews.

GENT.

De uren van uitzending op 31-12-49 waren :

's Zondags, 's Dinsdags, 's Donderdags en 's Zaterdag van 10.00 tot 16.55 u.

's Maandags, 's Woensdags, 's Vrijdags van 17.00 tot 22.15 u.

In totaal werd tijdens het jaar 1949 gedurende 1863 uren uitgezonden.

Rubrieken als Elck wat Wils, Wetenschap en Techniek, vindt men er naast hoorbeelden, montages, luisterspelen, actualiteiten en ooggetuigeverslagen.

Het aandeel van de lichte muziek steeg merkkelijk. Talrijke recitals werden ingelegd.

KORTRIJK.

De uren van uitzending op 31-12-49 waren :

's Zondags, 's Dinsdags, 's Donderdags en 's Vrijdags van 14.00 tot 18.55 u.

's Maandags, 's Woensdags en 's Zaterdag van 10.00 tot 12.00 u. en van 19.00 tot 22.15 u.

In totaal werd tijdens het jaar 1949 gedurende 1860 uren uitgezonden.

Slechts geringe wijzigingen konden aan de technische uitrusting worden aangebracht.

Hoogtepunten van de muziekprogramma's waren : de 11 Juliviering in samenwerking met de drie andere gewestelijke studio's en de nationale zender te Brussel, alsook de uitvoering van Hiawadha's Lied in de Stadsschouwburg met medewerking van het Omroeporkest en de koren van de Nationale Zender. Verder werd de grootste aandacht besteed aan de uitvoering der werken van Westvlaamse componisten.

De programma's Woord brachten naast de gewone rubrieken. Jeugd-, Vrouwen- en Kinderuur, een overzicht van het geestesleven in de provincie.

HASSELT.

De uren van uitzending waren op 31-12-49 :

's Zondags van 10.00 tot 12.30 u. en van 19.00 tot 22.15 u.;

's Maandags, 's Woensdags en 's Zaterdag van 14.00 tot 18.55 u.;

's Dinsdags, 's Donderdags en 's Vrijdags van 10.00 tot 12.00 u. en van 19.00 tot 22 u. 15.

In totaal werd tijdens het jaar 1949 gedurende 1894 uren uitgezonden.

De materiële uitrusting van de studio bleef even zorgelijk. De omroep droeg echter actief bij tot het aanmoedigen der culturele bedrijvigheid in de Limburgse hoofdstad door het inrichten van Openbare uitzendingen als « Passio Christi » en in het lichte genre het radiocabaret Met Zes op Zolder, enz.

De programma's Woord nemen een voorname plaats in. Naast de gewone rubrieken vermelden we : Quiz-programma's. Natura Limburg. In de Afspanning Het Pannenhuis. Deures van Dehlia, enz...

FRANSE UITZENDINGEN

I. — GESPROKEN UITZENDINGEN

A. — DIENST NIEUWSBERICHTEN

BERICHTGEVING : Zeven dagelijkse uitzendingen van de Nieuwsberichten - Negen dagelijkse uitzendingen van het Weerbericht. Vier uitzendingen per week van het Overzicht van de Belgische, de buitenlandse en de radiopers. Twee dagelijkse uitzendingen van de agenda van de artistieke bedrijvigheid. - Een dagelijkse uitzending van mededelingen voor de scheepvaart. - Twee dagelijkse uitzendingen (behalve op Zonen Feestdagen) van communiqué's van algemeen belang. Een wekelijkse uitzending van het Praatje van André Guéry. - Een wekelijkse kroniek van de Staten-Generaal der Oudstrijders. - Een wekelijkse koloniale kroniek. - Om de twee weken een kroniek voor de duivenliefhebbers. - Tot einde September een wekelijkse kroniek voor de lijnvissers. - Een wekelijkse kroniek van het Nationaal Fonds voor Verzekering tegen Ziekte en Invaliditeit. - Om de twee weken een kroniek van het Marshallplan. - Een wekelijkse toeristische kroniek (tijdens Augustus en September tweemaal per week). - Een wekelijkse kroniek over de Radio. - Om de twee weken een kroniek van het Rode Kruis. - Een dagelijkse uitzending in het Duits (behalve op Zonen Feestdagen) voor de Oostelijke kantons. - 44 bijzondere uitzendingen van de Nieuwsberichten. - 87 bijzondere sportuitzendingen. - 16 ministeriële toespraken. - 201 actualiteiten en interviews. - 45 uitzendingen van de uitslagen der Koloniale Loterij. - 138 diverse oproepen (Gerechtelijke Politie, e. d.)

Reportages : 350 actualiteiten. - 155 interviews. - 62 sportreportages, e.a.

B. — LETTERKUNDIGE DIENST

SECTIE « COMMENTAAR ».

« Le Quotidien de la Vie Intellectuelle » : nieuws over het letterkundig en artistiek leven : 245 uitzendingen.

Wij vermelden o.m. : 148 interviews, 140 letterkundige kronieken, 73 toneelkronieken, 58 filmkronieken, 62 huldeblijken aan verscheidene personaliteiten en talrijke echo's « Des Belges à l'Etranger » (De Belgen in het Buitenland), enz...

20 Letterkundige uitzendingen van 15 minuten gewijd aan Belgische auteurs.

Letterkundige Uitzendingen, voorstelling van gecommuniceerde teksten : 13 uitzendingen gewijd aan Belgen, 11 uitzendingen gewijd aan Franse en buitenlandse auteurs.

Bijzondere letterkundige uitzendingen ter ere van Maurice Maeterlinck : 11 spreekbeurten van 15 minuten en uitgave van een brochure.

Jeugdradio : 41 uitzendingen van 60 minuten, waarin telkens een hoorspel van 20 minuten van Belgische auteurs opgenomen werd; Correspondentie : ontvangen brieven : 8.100. - Antwoorden : 6.780; Nieuwe leden : 612; Totaal aantal leden op 31 December 1949 : 9.624.

SECTIE : REGIE.

Onze toneelavonden : (Donderdag, van 20 tot 22 u.) 18 uitzendingen van Belgische auteurs; 25 uitzendingen van Franse auteurs; 5 uitzendingen van buitenlandse auteurs.

Hoorspelen : 7 uitzendingen van Belgische auteurs; 7 uitzendingen van Franse en buitenlandse auteurs.

Tien grote bijzondere uitzendingen gewijd aan Théo Fleischman, James Ensor, Verjaardag van de dood van Goethe, Van Dijk, over de Congresszuil (21 Juli), De Franse Provincies, 35 jaar geleden (4 Augustus), Wallonië, Leopold II.

C. — DIDACTISCHE DIENST

Tribune der Jongeren : Wekelijkse uitzending, Maandag : 45 minuten (behalve tijdens de verlofperiodes) 37 uitzendingen.

Universitaire Radio : Wekelijkse uitzending, Zondag : 30 minuten (behalve tijdens de verlofperiodes) 33 uitzendingen.

Schoolradio : 5 uitzendingen per week (behalve tijdens de verlofperiodes) bestemd : Sectie A, voor de kinderen van 8 tot 12 jaar; Sectie B, voor de kinderen van 12 tot 15 jaar en Sectie C, voor de jongelieden van 15 tot 18 jaar.

Magazine voor de Vrouw : Wekelijkse uitzending : 30 minuten. - 52 uitzendingen.

Uitzendingen voor de landbouwers : Wekelijkse uitzending : 30 minuten. - 52 uitzendingen.

Tribune der handelaars en ambachtslieden : Wekelijkse uitzending : 46 uitzendingen.

Godsdienstige spreekbeurten : a) katholieke spreekbeurten (s Zondags en Christelijke feestdagen) 10 minuten - 59 uitzendingen; b) protestantse spreekbeurten : Uitzending : de 2^{de} Vrijdag van de maand : 10 minuten - 12 uitzendingen.

Spreekbeurten over filosofie en lekenmoraal : uitzending : Woensdag : 10 minuten.

De Vrije Tribunes : a) De Vrije Politieke Tribune : 10 minuten. - Maandag : de Belgische Socialistische Partij; Dinsdag : de Liberale Partij; Donderdag : de Communistische Partij; Vrijdag : de Christelijke Volkspartij. Van 9 December 1949 werd het aantal spreekbeurten verminderd tot 30 voor elke golflengte voor het geheel der partijen. 9 voor de C.V.P.; 9 voor de L.P.; 3 voor de C.P., en 9 voor de B.S.P.; uitzending : Vrijdag te 19 u. 30.

b) Vrije Syndicale Kroniek : 10 minuten, Zaterdag : uitzending om de 14 dagen voorbehouden aan het A.B.V.V. en de Christelijke Syndicaten; om de 5 weken werd een spreekbeurt aan de Liberale Syndicaten en om de 6 weken een spreekbeurt aan het Belgisch Verbond der Nijveraars voorbehouden.

Cursussen, Raadgevingen en Diverse Spreekbeurten : a) Turnlessen : dagelijks twee uitzendingen van 10 minuten 's ochtends.

b) Taallessen : 1^o Engelse les : dagelijks een uitzending van 5 minuten, behalve op Zon- en feestdagen en tijdens de verlofperiodes; 2^o Nederlandse les : idem;

c) Culinaire raadgevingen : een dagelijkse uitzending van 5 minuten, van 9 u. tot 9 u. 05;

d) Diverse spreekbeurten : « Westeuropese commentaren », Zaterdag, van 18 u. 30 tot 18 u. 40.

D. — ADMINISTRATIEF BUREAU

Dit bureau heeft de opdracht de administratieve taak van de Culturele Diensten te vergemakkelijken; het verzekert de coördinatie onder de diensten en de verscheidene departementen van het N.I.R.

Het voert al de dactylografische arbeid uit, verdeling, verzending en classement der correspondentie; het opmaken van contracten, toepassing der sociale wetten, enz..., verdeling der studio's, opnamen, enz..., coördinatie, dactylografie, verbetering en drukken der programma's, distributie der programma's aan de diensten van het N.I.R., de pers en de buitenlandse radio-omroepen, het berekenen van de minuterings en het opmaken der lijsten van de auteursrechten met de afrekening (SABAM).

SACD, BIEM, SONDREM) : het dagelijks bijhouden van een algemeen register der uitzendingen (studio's, repetities, balansen, relais, opnamen, programma's, erelonen, enz...)

Sectie Gesproken Uitzendingen : Secretariaat van de Directeur (4.647 brieven), diverse teksten (11.819 bladen en stencils), 1.388 contracten, 385 diverse correspondentie, 953 dienstnota's.

Sectie Muziekuitzendingen : Secretariaat van de Directeur en de diensthoofden (2.466 brieven), diverse teksten (857 bladen en stencils), 978 contracten, 1.604 programma's, 1.529 dienstnota's, wekelijkse dienstregelingen : koren, orkesten, begeleiders, modulators, regie, enz...

Sectie Programma's en Auteursrechten : Coördinatie en dactylografie van voor-programma's en programma's voor 365 dagen, 185 programma's voor F.M., alsmede het opmaken van de minuterings- en de auteursrechten voor de F.M. Afrekening der bijzondere auteursrechten voor N.I.R. opnamen (Société Droits Reproduction Mécanique). Maandelijks en jaarlijkse statistieken der uitzendingen. Het drukken der programma's (350 exemplaren) wekelijks nazicht en verzending aan de dagbladen en de buitenlandse organismen van radio-omroep.

Sectie Correspondentie (verdeling en verzending). Ontvangen brieven : 62.087 - verzonden : 20.764. Rangschikking van 17.000 documenten. - Economaat van het Departement.

AUDITIES.

Tijdens 1949 werden door de Gesproken Uitzendingen acht auditiezittingen ingericht voor de personen die wensen ingeschreven te worden op de lijst der toneelspelers, waarop eventueel beroep kan worden gedaan. Een dezer zittingen werd te Luik gehouden.

72 aanvragen werden ingezonden; 41 kandidaten zijn geslaagd; 16 kandidaten werden afgewezen; 15 kandidaten hebben zich niet aangemeld.

II. — MUZIEKUITZENDINGEN

A. — ERNSTIGE MUZIEK

De grote concerten : De Woensdagavond wordt elke week voorbehouden aan een symfonisch concert, te geven door het Groot Symfonie-Orkest, eventueel met de Koren. Bovendien hebben één of tweemaal per maand, op Zondagnamiddag of -avond, twee kortere concerten plaats; deze Zondagconcerten

streven er in het algemeen naar zeer bevattelijk te zijn voor al de luisteraars en goed bekende werken aan te bieden. Tijdens het Woensdagconcert worden, benevens repertoriumwerken, die natuurlijk het talrijkst zijn, nieuwe werken, zowel Belgische als vreemde gegeven. De Maandagavond werden soms symfonische concerten gegeven, gewijd aan weinig bekende oude of hedendaagse muziek. Talrijke concerten (2 of 3 per maand) waren openbaar, en sommige dezer concerten werden door buitenlandse omroepen gerelayeerd (rechtstreeks of uitgesteld relais). 86 concerten werden door het Groot Symfonie-Orkest gegeven, onder leiding van Franz André (37), Daniel Sternefeld (42), Alex de Teye (1), Léon Jongen (1), Corneil de Thoran (1) en van Albert Wolff, Frankrijk (1), Karel Ancerl, Tsjecho-Slovakije (1), José Vasquez, Mexico (1), Sten Frykberg, Zweden (1). Twee dezer Symfonische concerten werden buiten het N.I.R. gegeven : een in het Paleis der Academiën te Brussel en een in de stedelijke schouwburg te Bergen. Tevens lijnuitzending van twee symfonische concerten door andere orkesten te Charleroi en te Bergen gegeven; een voorstelling vanuit de Muntschouwburg; 29 symfonische concerten werden van verschillende buitenlandse radio-stations overgenomen.

Kamermuziek : 20 concerten van kamermuziek door het « Orchestre Radio », onder leiding van André Joassin, Georges Bethume en Edgard Doneux, vooral in het kader van het Maandagconcert; 91 uitzendingen van allerlei kamermuziek (door het Snarenkwartet van de RNB en andere ensembles; 49 uitzendingen door de Koren, hetzij in totaal 160 uitzendingen van 30 à 45 minuten.

Recitals : 193 uitzendingen van 15 à 30 minuten (zang, piano, viool, cello, altviool, hobo, fluit, klarinet, hoorn, orgel, harp); deze uitzendingen worden vooral aan Belgische artisten voorbehouden.

Godsdienstige plechtigheden werden vanuit verschillende kerken van het land, ter gelegenheid van feesten, uitgezonden op Zondagen, om de veertien dagen, afwisselend met de Vlaamse Uitzendingen. (23 captaties).

Liefhebbersverenigingen : 13 uitzendingen voorbehouden aan volksmuziekmaatschappijen (harmonieën, fanfares, koren).

Gramfoonplatenmuziek bekleedt steeds een belangrijke plaats in de muzikale programma's; er werden ook enkele gecommuniceerde uitzendingen gegeven.

Werken van 68 hedendaagse Belgische toondichters werden in de studio uitgevoerd; 51 werken werden gecreëerd ofwel voor de eerste maal in België uitgevoerd.

B. — LICHTE MUZIEK

Orchestre Radio : Tijdens 1949 werden door het « Orchestre Radio » 576 concerten in de studio gegeven (dagelijks uitzendingen). Een ruime plaats werd aan de Belgische toondichters voorbehouden en 41 concerten waren zelfs uitsluitend aan hun werken gewijd. Twee en dertig variété-uitzendingen hadden plaats, tijdens dewelke de beste kunstenaars van de opera, de operette, het lied en de fantasie optraden.

Reizen : van 1 tot 7 Mei deed het « Orchestre Radio » een rondreis in Duitsland, tijdens dewelke 5 concerten voor de bezettingstroepen gegeven werden; op 19 Juni werd, in samenwerking met de Koren van het N.I.R., een openbaar concert te Anseremme gegeven.

Buitenlandse Dirigenten : de leiding van het « Orchestre Radio » werd tijdens een openbaar concert in onze studio's aan Armand Bernard toevertrouwd.

Koren van het N.I.R. : de Koren van het N.I.R. namen, in samenwerking met het « Orchestre Radio », deel aan 14 concerten.

Militaire Muziek : in onze studio's werden 7 concerten door de Muziekkapellen der Gidsen en der Luchtmacht gegeven, en een concert door de Koninklijke Muziekmaatschappij der Belgische Invaliden.

Lyrisch toneel : twee operetten werden in onze studio's gegeven, bovendien werden nog zes voorstellingen vanuit schouwburgzalen te Brussel gerelayeerd (operette- en variété-avonden).

Cabaret : Dit jaar bracht 17 uitzendingen van het « Cabaret Montmartrois ».

Jazzmuziek : 40 gecommenterde uitzendingen door specialisten.

Orkesten van buitenshuis : 14 Belgische formaties hebben 65 uitzendingen in onze studio's gegeven; 15 orkesten werden vanuit Brussel, Luik, Chaudfontaine, Knokke, Bergen, de Nederlandse Radio-Unie en Nice gerelayeerd.

Gramfoonplatenmuziek : de uitzendingen van lichte muziek werden aangevuld met gramfoonplatenmuziek.

AUDITIES.

Tijdens 1949 werden door de Muziekuitzendingen 45 auditiezittingen ingericht voor kunstenaars-zangers, instrumentisten, vocale ensembles, kleine orkesten, enz. die wensten geëngageerd te worden.

27 auditiezittingen hadden plaats te Brussel en 18 in de provincie; 480 uitnodigingen werden verzonden; 437 kandidaten hebben hierop geantwoord; 348 kandidaten hebben zich aangemeld; 156 kandidaten zijn geslaagd; 160 kandidaten werden afgewezen; 52 kandidaten hebben zich op het laatste ogenblik teruggetrokken of werden door de commissie vóór de auditie afgewezen, daar het ingediende programma niet beantwoordde aan het reglement.

C. — DIENST PERS EN LUISTERAARS

Correspondentie der luisteraars : brieven ontvangen tijdens 1948 : 20.404; antwoorden : 7.177; brieven ontvangen tijdens 1949 : 21.543; antwoorden : 8.061.

In deze totalen vertegenwoordigen de aanvragen om platen en inlichtingen meer dan 50 % van de correspondentie. De critiek blijft over het algemeen steeds dezelfde en beklemtoont het duurzaam conflict tussen de liefhebbers van lichte muziek en de liefhebbers van ernstige muziek.

Betrekkingen met de Pers : 282 gunstige artikelen, 225 aanvallende artikelen en 198 voorlichtingsartikelen werden, bij het nazicht van de persuittreksels, geteld.

Publieke concerten in de studio : 45 in 1949 tegen 50 in 1948. Deze concerten hebben nog steeds veel succes en de Dienst is niet bij machte al de aanvragen, die van jaar tot jaar toenemen, te voldoen.

Zoals vroeger werden sommige publieke concerten ingericht op verzoek van nationale instellingen die verjaardagen vierden of te Brussel internationale congressen bijeenriepen. Op het einde van het jaar waren 17.500 aanvragen om uitnodigingen aan de Dienst gezonden. Voor de « Radio-Variétés » werd veruit om het meeste aantal plaatsen verzocht, ofwel voor lichte symfonische of klassieke concerten.

Concerten voor studenten : 5 symfonische concerten werden tijdens 1949 uitsluitend voor de studenten ingericht.

Publieke concerten in de Provincie : 2 in 1949, zoals in 1948, het ene door het Orchestre Radio te Anseremme en het andere te Mons door het Groot Symfonie-Orkest.

Het Radiosalon te Brussel : Getrouw aan de traditie heeft het N.I.R. ook in 1949 deel genomen aan het Radiosalon van Brussel, dat voor de eerste maal in het Paleis van Schone Kunsten gehouden werd. De financiële bijdrage van de Franse Uitzendingen in de kosten van de stand bedroeg fr. 20.589,50.

Bezoeken aan het Huis van het N.I.R. : Zoals de vorige jaren hebben verscheiden Belgische en buitenlandse personaliteiten ook dit jaar een bezoek gebracht aan het Huis van het N.I.R.

Culturele Edities ; De Franse Uitzendingen hebben ter gelegenheid van de dood van de beroemde schrijver een nieuwe brochure « Maurice Maeterlinck » uitgegeven. Einde December bleven er van de 5.000 exemplaren slechts 712 in voorraad. Deze editie kan dus als een mooi succes beschouwd worden.

Correspondentie O.I.R. : Zoals vroeger heeft de Dienst het overmaken van al de documentatie betreffende de activiteit van de Franse Uitzendingen van het Instituut aan de O.I.R. op zich genomen.

D. — WAALSE GEWESTELIJKE OMROEPEN.

Tijdens het jaar 1949 werd niets veranderd aan het geheel der uitzendingen. Van September af werd de kwaliteit der programma's van Luik aanzienlijk verbeterd. Hogere toelagen lieten toe de medewerkers van buitenshuis beter te betalen en het aantal « levende » uitzendingen te verhogen.

Het loont wel de moeite het detail te geven van de contracten, met medewerkers van buitenshuis gesloten :

	<i>Henegouwen</i>	<i>Luik</i>	<i>Namen</i>
Muziek	858	470	515
Woord	1.186	994	675
	2.024	1.464	1.190

De Zomermaanden werden besteed aan de studie van de toestand welke uit de toepassing van het Plan van Kopenhagen op 15 Maart 1950 zal voortvloeien. Met ingang van deze datum zullen alle gewestelijke omroepen slechts over één gemeenschappelijke golflengte beschikken. Een voorlopige Consultatieve Commissie werd opgericht ten einde de verdeling der zenduren onder de vier omroepen te regelen; met Luxemburg dient voortaan ook rekening gehouden te worden. Onder de gedane suggesties verleende de Commissie haar goedkeuring aan het plan, dat zich voor de verdeling steunde op het aantal culturele centra; de zendtijd toegekend aan elke omroep is evenredig met de belangrijkheid van deze centra.

Tot 15 Maart zullen de studio's op voornoemde uren op hun eigen golflengte uitzenden. Zender Aye wordt door Namen gebruikt en wordt sommige avonden, onder de benaming Brussel IV, door Henegouwen en Luik voor relais gebruikt. De Brus-

selse agglomeratie ontvangt daarenboven elke avond van 17 u. 30 tot 23 u., door middel van een relais, de uitzendingen der Waalse Gewestelijke studio's.

HENEGOUWEN.

Uitzendingen van 12 tot 14 u. en van 18 u. 10 tot 23 u.

Over B. IV, Dinsdag en Zondag van 20 tot 23 u.

Muziekuitzendingen : Orkesten : 270 prestaties. - Recitals : 281. - Kamermuziek : 8. - Lyrische Uitzendingen : 3. - Harmonieën, fanfares, Zangverenigingen en koren : 75. - Cabaretten : 41 uitzendingen. - Variétés : 140. - Allerlei : 34. - Gecommentarieerde grammofoonplatenuitzendingen : a) opvoedende uitzendingen : 85. - b) Variété : 285. - c) lyrische uitzendingen : 25. - d) B.B.C.-uitzendingen : 41. - e) allerlei : 63; hetzij in totaal 495 uitzendingen. - Geregistreerde muziekuitzendingen : 456. - Captaties : 192.

Letterkundige Uitzendingen : Frans toneel : 86 uitzendingen. - Hoorspelen, sketches : 42. - Waals toneel : 48. - Evocaties, fantasie : 95. - Variété : 95. - Cyclussen : 356. - Spreekbeurten : 252. - Captaties : 1. - Allerlei : 15.

Berichtgeving, reportages : Dagelijkse nieuwsberichten. - Reportages, actualiteiten : 174. - Interviews : 108. - Cyclussen : 255. - Speciale uitzendingen : 1.

LUIK.

Uitzendingen van 12 tot 14 u. en van 18 u. 10 tot 23 u.

Over B. IV op Maandag en Woensdag van 20 tot 23 u.

Muziekuitzendingen : Orkesten, 280 prestaties. - Recitals : 152. - Koren : 2. - Kamermuziek : 27. - Lyrische uitzendingen : 8. - Harmonieën, fanfares : 16. - Cabaretten : 59 uitzendingen. - Variété : 15. - Uitzendingen van gecommentarieerde fonoplaten : 47. - Allerlei : 49. - Geregistreerde muziek : 185. - Captaties : 202.

Uitzendingen vanuit Verviers : lichte orkesten : 15. - Recitals : 15.

Letterkundige uitzendingen : Frans toneel : 48 uitzendingen. - Hoorspelen, sketches : 25. - Waals toneel : 54. - Evocaties, fantasie : 25. - Spreekbeurten, kronieken : 184. - Captaties : 24.

Uitzendingen vanuit Verviers : Frans toneel : 4. - Waals toneel : 5. - Kronieken : 52.

Berichtgeving, Reportages : Dagelijks Nieuwsberichten. - Reportages, actualiteiten : 74. - Interviews : 72. - Bijzondere

uitzendingen : 7. - Cyclussen, a) « Images fraternelles », : 152. - « Fastes Militaires de la Cité Ardente » : 7. - c) De Geschiedenis van Wallonië, Vertellers van eigen bodem : 16. - d) Beelden uit het Leven : 2.

NAMEN.

Uitzendingen van 10 tot 11 u. 55 en van 15 tot 18 u. 30.

Over B. IV op Donderdag, Vrijdag en Zaterdag van 20 tot 23 u.

Muziekuitzendingen : Orkesten : 225 prestaties. - Recitals : 126. - Kamermuziek : 3. - Lyrische Uitzendingen : 2. - Harmonieën, fanfares, zangverenigingen : 12. - Cabaretten : 13 uitzendingen. - Variété : 37. - Allerlei : 12. - Gecommentarieerde grammofoonplaten-uitzendingen : a) Variété : 17. - b) lyrische uitzendingen : 7. - c) B.B.C. uitzendingen : 69. - d) allerlei : 4. - Totaal : 97 uitzendingen. - Cyclussen : 113. - Geregistreeerde muziek : 241. - Captaties : 46.

Letterkundige Uitzendingen : Frans toneel : 10 uitzendingen. - Hoorspelen, sketches : 33. - Waals toneel : 16. - Evocaties, fantasie : 83. - Cyclussen : 133. - Spreekbeurten : 343. - Captaties : 1.

Berichtgeving, Reportages : Dagelijks nieuwsberichten. - Reportages, actualiteiten : 89. - Interviews : 72. - Bijzondere uitzendingen : 19. - Cyclussen : 20.

Omroep Namen geeft elke dag een uitzending bestemd voor de luisteraars van Luxemburg.

ALGEMENE CULTURELE DIENSTEN

A. - WERELDUITZENDINGEN

DE Dienst der Werelduitzendingen heeft tijdens 1949 zijn opdracht vervuld, alhoewel de financiële middelen en het kader veruit dezelfde waren als deze van 1948.

De nieuwe activiteiten in 1948 aangevat (« Goodwill Action », « Colonial Talks », « Amongst Friends », « Uitzendingen voor de Zeelieden », « Uitzendingen voor DX-ers of korte-golf amateurs, wedstrijden, O.T.C. club) werden verder uitgebouwd en nieuwe initiatieven werden op touw gezet.

Het Missie-Uurtje : Wekelijks twee uitzendingen van 45 minuten in het Nederlands en het Frans. Deze uitzendingen hebben plaats in de loop van de avond en worden 's nachts herhaald.

De Wereld spreekt tot de Wereld : Bij de oprichting van de Werelduitzendingen werd het plan opgevat de omroep van Leopoldstad gedeeltelijk op het plan van de internationale samenwerking te gebruiken. Dit plan kon tenslotte gedeeltelijk ten uitvoer gebracht worden.

In de loop van het jaar werden de « Tribunes van de Internationale Goodwill organisaties » tot stand gebracht. Zij zijn in drie talen opgesteld en worden in vijf opeenvolgende programma's uitgezonden. Tot dusver bestaan deze Tribunes voor : de U.N.O., de U.N.E.S.C.O. het I.A.B., Wereldorganisatie voor de gezondheid en de Internationale Organisatie voor Burgerlijke Luchtvaart. Zij worden verder uitgewerkt.

Samenwerking met de Europese DX-organisaties : Teneinde de beluistering in Europa te bevorderen, heeft de radio-omroep van Leopoldstad tijdens 1949 in de uitzendingen voor de korte-golf-amateurs kleine programma's, die door de verenigingen voor amateurszenders verwezenlijkt waren, ingelast. Naast de « Unie der Belgische Amateurszenders » verlenen de « Réseau Français des Emetteurs », de « Union Suisse » en de « Union Italienne » regelmatig hun medewerking. Er mag gezegd worden dat de omroep van Leopoldstad heeft aangetoond dat samenwerking van radio-omroep en amateurisme mogelijk is.

Nonstop uitzendingen : Steeds in een geest van « International Goodwill » wil de Omroep Leopoldstad zich minstens een maal per week tot alle nationale luisteraars richten. De « Nonstop » 's Maandags wordt in de drie zendtalen gecommuniceerd en geniet veel bijval.

« Duplex »-uitzendingen - Brussel-Leopoldstad : Bij wijze van proef werden tussen het N.I.R. en de 50 kw. zender van Leopoldstad enkele « duplex » uitzendingen georganiseerd.

Radio Congo Belge werkte hieraan eenmaal mede.

Deze proeven hebben bewezen dat, indien de hand op een geschikt onderwerp kan gelegd worden, deze methode er toe bijdraagt de band tussen België en de kolonie nauwer toe te halen.

Herdruk der kronieken : De Persdienst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken heeft de verdeling van de kronieken der Werelduitzendingen aan de wereldpers systematisch geregeld. De Voorlichtingsdienst van Belgisch Kongo heeft eveneens een zeer interessant stelsel van distributie uitgewerkt.

Verspreiding van Koloniale Documentatie : De omroep van Leopoldstad verleent eveneens zijn medewerking aan de Voorlichtingsdienst van Belgisch Kongo en zorgt voor een ruime verspreiding van bepaalde edities van koloniale documentatie onder zijn luisteraars.

Economische informatie : Een begin van samenwerking met de Dienst voor de Buitenlandse Handel werd tot stand gebracht. Deze stelt alle weken een « Economisch Praatje » voor de Belgen in de wereld op.

RESULTATEN :

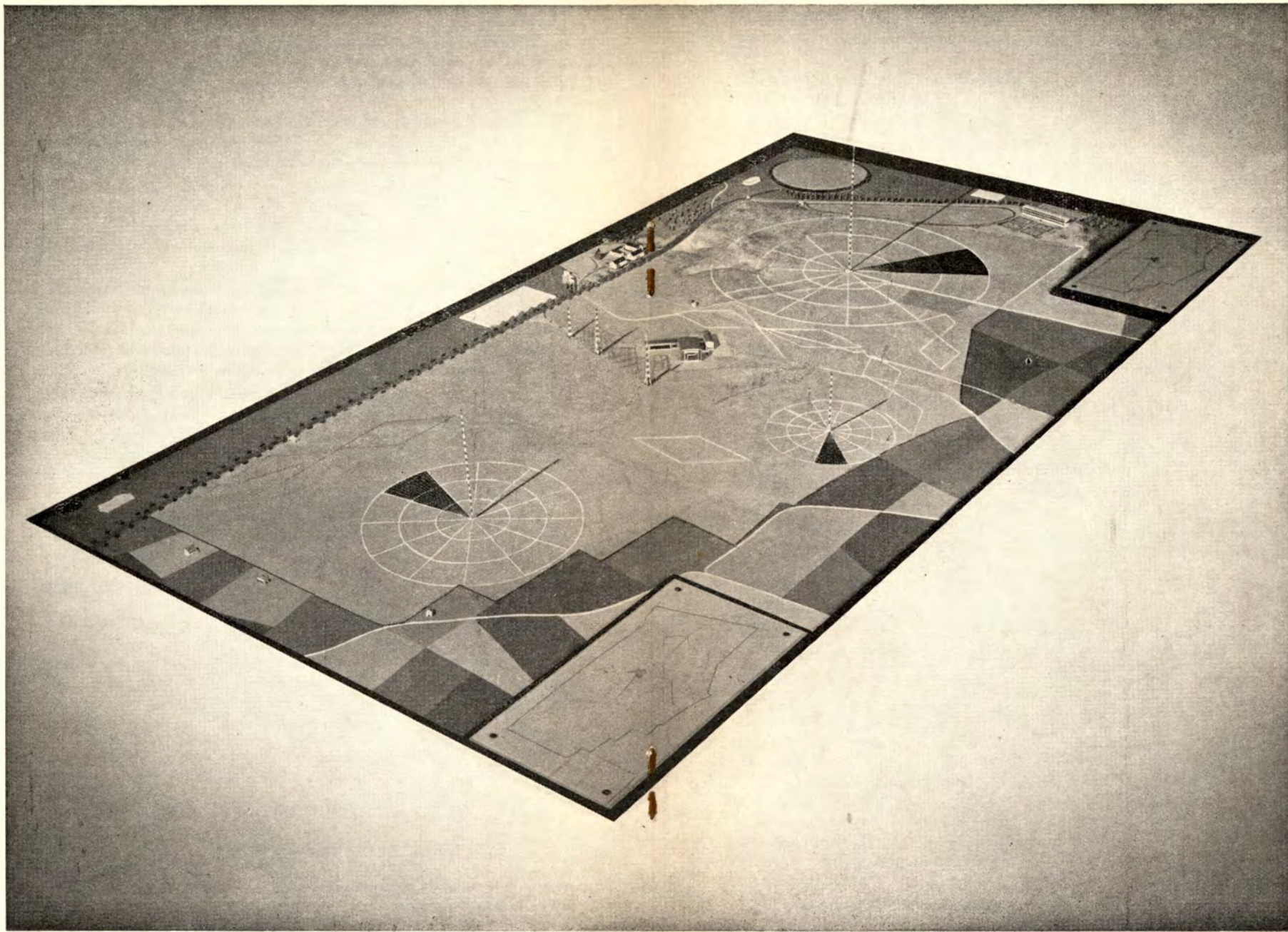
Tijdens 1949 bereikten de Werelduitzendingen een steeds talrijker publiek. De correspondentie der luisteraars nam voortdurend toe. De Internationale Kring der O.T.C.-organisaties stak uiterst goed van wal. De statistieken of gedeeltelijke inlichtingen van sommige landen wijzen er op dat de Omroep van Leopoldstad een der meest beluisterde omroepen op korte golf is.

STATISTIEKEN

I. - UITZENDINGEN VOOR BUITENLANDSE LUISTERAARS.

Tijdens 1949 verwezenlijkte de redactie van Brussel : 886 kronieken, actualiteiten, reportages en montages.

In werkelijkheid zijn de kronieken bondige studies, waarmee wordt beoogd de verschillende aspecten van ons land in het



Maquette van het op te richten nieuwe uitzendingscentrum te Waver-Overijse.

buitenland te doen kennen. Voor dergelijke studies zijn documentatie en bezoeken aan de betrokken organisaties noodzakelijk.

Hier volgt de lijst dezer kronieken :

Economische kronieken	109
Sociale kronieken	56
Toerisme	66
Folklore	36
Culturele kronieken	227
a) Wetenschappelijk leven	42
b) Letterkunde	51
c) Beeldende kunsten	31
d) Muziek	19
e) Belgische kunst in het buitenland	2
f) Buitenlandse kunstenaars in België	16
g) Film	38
h) Geschiedenis	28
Politiek	9
Jeugd	25
Belgische personaliteiten	8
Beelden uit België	13
Belgisch gastenboek	83
Betrekkingen van België met het buitenland	40
België in oorlog	9
Sport	6
Verschillende kronieken	11
« 3 Questions... 3 réponses »	52
« Vie des Lettres en Belgique »	52
Kunst en Letteren	52
Montages in drie talen : « Met de Gids op stap »... ..	11
Uitzendingen voor DX-ers	30

II - UITZENDINGEN VOOR BELGEN IN HET BUITENLAND.

Semaine en Belgique	52
Week in België	52
Semaine sonore	52
Klankbeelden	52
Dagspiegel	156
Economisch praatje (materiaal in de twee talen verstrekt)	21
Sportpraatjes	52
Sportkronieken voor de zeelieden	6
Heure Missionnaire	76
Missie-uurtje	76
Boodschappen voor zeelieden	104

B. - BELUISTERINGSDIENST

De opdracht van informator aan de Beluisteringsdienst toegekend, bleef in de loop van 1949 ongewijzigd. Voorrang werd verleend aan :

1° de berichten, die voor de redacties van de Nieuwsberichten van belang zijn;

2° de berichten door de buitenlandse correspondenten van de grote internationale omroepen verstrekt, inzonderheid deze van de correspondenten van de B.B.C. en de « Radiodiffusion Française ». Slechts de actuele onuitgegeven gedeelten worden weerhouden;

3° de uitzendingen van bepaalde verafgelegen posten, waarvan de berichten steeds snel en betrouwenswaardig bleken. In dit verband vermelden wij de Indische Radio, uitstekend wat de informatie over Azië, het Verre en het Midden-Oosten betreft, en de Canadese radio, die over Noord-Amerika en de U.N.O. goed ingelicht is;

4° de rechtstreekse reportages van politieke, culturele, sportieve en andere gebeurtenissen;

5° het overschrijven van teksten door de redacties der Nieuwsberichten gevraagd, nl. teksten van buitenlandse uitzendingen of platen in het N.I.R. zelf opgenomen.

De dienst verzekert het overschrijven van de telegrammen van onze Vlaamse correspondent in de Verenigde Staten, verder nog het dagelijks overschrijven van verschillende buitenlandse persoverzichten, commentaar en bepaalde gespecialiseerde kronieken, die door de diensten van het Instituut worden gevraagd. Verslagen over de waterstanden worden door onze dienst voor de redacties der Nieuwsberichten opgesteld.

Voor het opstellen der verslagen worden de volgende omroepen regelmatig beluisterd : B.B.C., Radiodiffusion Française, New York, Luxemburg, Sottens, Brazzaville, Hilversum, Canada, Australië, Moskou, de Indische Omroep, Monte-Carlo, Leopoldstad, de radio-omroep van het Vaticaan, Athene en de Radio-Omroep der Verenigde Naties.

De regelmatige beluistering van de uitzendingen van onze Omroep van Leopoldstad, maakt het de Directeur van de Werelduitzendingen mogelijk de hoorbaarheid en de voorstelling van deze programma's te controleren.

Ziehier enkele statistische gegevens over de activiteit van de dienst gedurende 1949 :

16.729 verslagen, waarvan : 15.394 berichten, 1.013 persoverzichten en 322 commentaren, kronieken en reportages.

Op verzoek van het Cabinet van de Eerste Minister, de Persdienst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en de generale staf van het Belgisch Leger-Voorlichtingsdienst, worden hen dagelijks de verslagen van de Beluisteringsdienst gezonden.

C. - DISCOTHEEK

De statistieken der uitzendingen van muziek op fonoplaten hebben, in vergelijking met de twee vorige dienstjaren, weinig wijzigingen ondergaan. De prachtige keuze van nieuwigheden, op de fonoplatenmarkt gebracht, liet ons toe ons 9.577 ernstige en lichte muziekopnamen aan te schaffen. Vergeleken met het dienstjaar 1948 betekent dit een aanzienlijke verhoging van onze aankoop.

1.279 fonoplaten werden door bepaalde uitgevers en particulieren geschonken. Hiervan werden er 166 naar de Vlaamse gewestelijke en 153 naar de Franse gewestelijke zendstations verzonden. Rekening gehouden met de 358 gebroken en versleten fonoplaten, die uit de catalogus werden geschrapt, beschikken wij dus nog over ongeveer 55.000 commerciële fonoplaten. De versleten fonoplaten werden op 31-5-1949 op de volgende wijze verdeeld : Braille Liga (50 lichte platen), Koninklijk Instituut voor Doolstommen, Blinden en Gezichtszwakken (id.), Universitaire Klinieken St Raphaël (40 lichte en 12 klassieke), Studentensanatorium te Eupen (id.), en 25 klassieke fonoplaten aan de vier Koninklijke Conservatoriums : Brussel, Gent, Luik en Antwerpen.

13.332 en 19.682 commerciële fonoplaten, cijfers die deze der vorige dienstjaren aanzienlijk overtreffen, en 1.888 N.I.R. platen werden aan de Vlaamse en Franse culturele diensten voor hun gecommuniceerde uitzendingen en klankillustraties uitgeleend. De uitleningen aan de verschillende gewestelijke omroepen geschieden als volgt : Namen, 380; Bergen, 481; Luik, 1.440; voor het geheel der Vlaamse studio's 144 fonoplaten. De diensten van de B.B.C. hebben ons 807 fonoplaten gezonden. Wij vernielden 395 B.B.C.-fonoplaten, die van vorige verzendingen deel uitmaakten en waarvan de machtiging om ze uit te zenden, vervallen was, 525 andere werden door ons aan de gewestelijke Vlaamse studio's bezorgd, 576 brieven van luisteraars, die allereerste inlichtingen vroegen, kwamen ons toe. 1.445 N.I.R.-fonoplaten werden voor het zendstation van Leopoldstad aangekocht. Het opstellen van de catalogus in boekvorm (eerste bijvoegsel

aan de algemene catalogus 1948-49) vereiste het gebruik van 1.060 stencils, waarop 8.466 fonoplaten vermeld werden.

D. - MUZIEKBIBLIOTHEEK

Inventaris : Materieel voor orkest : 12.901. Koren voor orkestbegeleiding, piano, a cappella, melodieën, aria's : 5.065. Opera en operettewerken : 19. Tekstboekjes : 529. Zang- en pianopartituren (opera en operette) : 215. Orkest- en zakpartituren : 1.952. Documentatie : 75. Voordracht : 46.

Waarde op 31 December 1948 : 3.290.000 Fr.

Waarde in de boeken op 31.12.1949 : 3.505.587,49 Fr.

Activiteit : Materieel verstrekt aan : het symfonie-orkest : 640. Omroeporkest : 2.075. Orchestre Radio : 4.194. Kamerorkest : 101. Maandagavondconcerten : 154. Vlaams koor : 288. Frans koor : 343. Studio Luik : 61. Studio Namen : 68. Conservatorium : 50. Allerlei : 687. Gehoord en geleend materieel : 786. Gecontroleerd materieel (frequentie) : 8.661. Postverzendingen, boodschapper : 1.090, bijhouden van de boekhouding.

E. - LETTERKUNDIGE BIBLIOTHEEK

De Letterkundige Bibliotheek telde in 1949 11.998 boeken, die door 404 lezers, waaraan 6.092 boeken werden uitgeleend, werden geraadpleegd. In dit totaal is de raadpleging ter plaatse der encyclopedieën en evenmin de uitleningen door bemiddeling der wisselbibliotheken — 957 boeken — niet begrepen.

Tijdens het jaar 1949 werd een volledige inventaris der letterkundige bibliotheek opgemaakt.

TECHNISCH DEPARTEMENT

HET Technisch Departement omvat drie Directies :

- De Exploitatiedirectie,
- De Directie Studie en radio-electrisch onderhoud,
- De Installatiedirectie.

De werkzaamheden van deze Directies zullen afzonderlijk uiteengezet worden, hierbij zal nog een hoofdstuk gevoegd worden over het Nationaal Centrum der Grote Zenders te Waver-Overijse, rekening gehouden met de voorname plaats welke dit werk in het Technisch Departement en het N.I.R. gedurende de eerstkomende jaren zal innemen.

A. - EXPLOITATIE

In een Instituut voor Radio-Omroep bestaat de Exploitatie in de verwezenlijking van de uitzending der programma's, door het in het werk stellen van de beschikbare technische middelen, met de medewerking van gespecialiseerd personeel.

Van dit ogenblik af is het de taak van de Exploitatiedirectie de uitzendingen technisch te organiseren, de verschillende manœuvres te ordenen en de bekomen resultaten te controleren.

1. — GROEP LAAGFREQUENTIE.

Sectie der Studio's te Brussel : Bij het begin van het jaar bedroeg het wekelijks programma 227 ½ zenduren, op het einde van het jaar werd dit gebracht tot 225 ½, niettegenstaande een verhoging van 5 uur per week voor het nationaal Frans programma, dit ingevolge een tijdelijke vermindering van de Werelduitzendingen.

Enkele uitzendingen verdienen een bijzondere vermelding :

- Franse uitzendingen : het radio-toneel op Donderdag; veertiendaagse uitzending van hoorspelen; Radio Jeunesse, de Tribune der Jongeren; de wekelijkse Radio-Variétés; de Schoolradio op Maandag, Dinsdag en Donderdag; vier Franco-Belgische duplex-uitzendingen; « De Geluksketen », enz... enz...
- Vlaamse uitzendingen : hoorspelen, het wekelijks « Uur

voor de Vrouw »; het « Kinderuur » op Donderdag, de Schoolradio op Dinsdag, Woensdag, Vrijdag; radio-montages, radio-documentaires; 20 operetten, wekelijkse Nonstop programma's, maandelijks « De Antenne Zingt », verschillende interregionale, internationale en zelfs intercontinentale « quiz »; de uitzending « Vlaanderen Zingt » op 11-7-1949, « De Geluusketen », enz... enz...

Sectie Opnamen : 13.455 fonoplaten werden gesneden, meer dan een derde was aan opnamen van het gesproken woord gewijd.

Het aantal magnetische opnamen steeg tot 1.508. De helft was gewijd aan de uitgestelde uitzending van de programma's door de F.M. proefzender.

Sectie Captaties : De sectie « Captatie » voerde ongeveer 1588 klankopnamen buitenshuis uit. In dit getal zijn 585 captaties begrepen, welke rechtstreeks uitgezonden werden. De andere klankopnamen werden geregistreerd en aldus, of na montage, uitgezonden.

Sectie Alpha-lijnen : Deze sectie centraliseert al de omschakelingen van de lijnen komend van de studio's, de buitenopnamen en de zenders. Bovendien worden de buitenlandse zenders beluisterd.

Vermelden wij dat in de loop van het jaar het N.I.R. 215 programma's en 86 klankopnamen buitenshuis, op verzoek van buitenlandse radio-omroepen, naar het buitenland gericht heeft. Tevens hadden verscheidene uitwisselingen plaats.

2. — GROEP HOOGFREQUENTIE (Nationale uitzendingen)

De vier zenders van het N.I.R. zijn gelegen te Veltem (5) en te Aye (1).

Onderstaande tabel geeft de activiteit van deze zenders :

Zenders	Frequentie	Vermogen	Zenduren 1949	Duur van de toevallige storingen uit- gedrukt in % van de volledige tijd.
B I	620 KC	20 KW	4643 u.	0,08
B II	932 KC	20 KW	4657 u.	0,09
B III	1285 KC	5 KW	3275 u.	0,27
B IV (Aye)	868 KC	10 KW	4955 u.	0,10

Voor de werelduitzendingen werd gebruik gemaakt van een R.T.T. zender, te Ruiselede geïnstalleerd (korte golven naar Leopoldstad).

De zenduren opgegeven in de tabel stemmen overeen met volgende dienstregeling :

Nationaal Frans programma B I (met ingang van 1-2-1949).

Nationaal Vlaams programma B II (gedurende het ganse jaar).

van Maandag tot Vrijdag : van 6 u. 30 tot 10 u., van 12 u. tot 15 u. en van 17 u. tot 23 u.

Zaterdag : van 6 u. 30 tot 10 u. en van 12 u. tot 24 u.

de Zon- en Feestdagen : van 6 u. 30 tot 24 u.

N. B. — De verlengingen na 15 u. voor de schoolradio werden niet in de dienstregeling vermeld.

Nationaal Frans programma (B I) (tot 31-1-1949) : Hetzelfde als bovenstaand, behalve dat de ochtenduitzending te 9 u. 30 eindigde en de middaguitzending te 14 u. 30 onderbroken werd (behoudens verlenging voor de schoolradio).

Zender B III te Veltem : Zelfde dienstregeling op Zon- en weekdagen.

— van 10 tot 12 u. en van 15 tot 17 u. relais van de gewestelijke Vlaamse omroepen.

— van 17 u. 30 tot 23 u. relais van het gewestelijk Waals programma (B IV).

Zender B IV te Aye : Zelfde dienstregeling op Zon- en weekdagen.

— van 6 u. 30 tot 17 u. relais van het nationaal Frans programma (B I).

— van 17 u. 30 tot 23 u. relais van de Waalse gewestelijke omroepen.

Werelduitzendingen (wederuitzendingen op korte golven via Ruiselede) :

— tot 9-1-49, van 17 u. tot 18 u. en van 22 u. tot 23 u.

— met ingang van 10-1-49, op weekdagen : van 17 tot 18 u. op Zondag : van 17 tot 18 u. 30.

N. B. — De werkelijke duur van de uitzendingen te Ruiselede, wordt feitelijk bepaald door de eisen gesteld door de programma's.

3. — GROEP LEIDING DER UITZENDINGEN.

Deze Sectie oefent toezicht uit op de uitgezonden programma's. De zendoversten verzekeren een doorlopende dienst met opdracht onmiddellijk het hoofd te bieden aan alle moeilijkheden

welke zich voordoen in de uitzendingen op het gebied van de exploitatie.

Aan de activiteit van deze groep is deze van het « Bureau voor het Beheer der lokalen » verbonden. De taak van dit bureau bestaat er in al de Exploitatieverrichtingen, welke door de Culturele Diensten worden gevraagd (uitzendingen, repetities, registraties, balansen, enz.), vooraf in te schrijven met het oog op een rationele organisatie, door aan elke bewerking een gepast lokaal toe te kennen. Het bureau publiceert alle dagen een technische dienstregeling van de exploitatiebedrijvigheid in het Huis.

4. — GROEP DER BALANSEN.

De musici-modulators hebben gedurende het jaar 2.046 klankopnamen voorbereid, 938 voor de Franse Uitzendingen en 1.108 voor de Vlaamse Uitzendingen.

« De Eumeniden », de 18^{de} November 1949 uitgezonden op de Vlaamse golflengte, vergden vijftien repetities. In bovenstaande getallen werden deze slechts voor één eenheid vermeld!

5. — GROEP DER GEWESTELIJKE STUDIO'S.

De werkzaamheid van de gewestelijke studio's is samengevat in onderstaande tabel. Het technisch beheer is toevertrouwd aan een Centraal Bureau, te Brussel geïnstalleerd.

Ligging der studio's	Ligging van de zender vermogen 250 W	Frequentie Kc	Zenduren tijdens 1949
Kortrijk	Vichte	1483	1860
Gent	Merelbeke	1465	1863
Antwerpen	Antwerpen	1465	1940
Hasselt	Hasselt	1483	1894
Luik	Luik	1140	2500
Namen	Namen	1492	1191 (*)
Bergen	Houdeng	1492	2566

(*) Dit totaal omvat slechts de zenduren van de zender te Namen; de programma's uitgezonden door de zender van Marche (Luxemburgs programma, enz...) werden hier niet opgenomen.

Vermelden wij dat de gewestelijke studio's zelf montages, klankopnamen en buitencaptaties, bestemd voor hun uitzendingen, uitvoeren.

B. - STUDIEDIRECTIE

In het kader van haar normale activiteit heeft de Studiedirectie een bepaald aantal theoretische en praktische werken uitgevoerd, die tot het gebied van de radio-electriciteit behoren.

Bovendien werden de radio-electrische installaties van het N.I.R. dagelijks onderhouden.

Een zeker aantal dezer installaties werden door de Studiedirectie bestudeerd en uitgevoerd.

Algemene Studies : U.K.G.-propagatie; magnetische opnamen; studie van een groep studio's (met het oog op de verwezenlijking van de nieuwe studio's te Antwerpen); het in de praktijk stellen van het plan van Kopenhagen; technische voorbereiding van de internationale conferenties...

1. — GROEP LAAG FREQUENTIE.

Opnamen : Regelmatig onderhoud van het fonisch gedeelte der registratie- en weergavecabines, platen en magnetofoon; installatie van nieuwe fonotafels; installatie van een nieuwe registratiecabine voor platen; correctors, synchronisatie-systeem van fonotafels, perfectionnering van de opnamewagens, aanpassing van draagbare registratietoestellen, enz... enz...

Diverse installaties te Brussel : buiten de regelmatige werken en het onderhoud, vervanging der oude P.U. door meer recente toestellen; installatie van nieuwe fonotafels met twee snelheden; hernieuwing der luidsprekers; omvorming van de mengtafels voor omschakeling der gewestelijke programma's, (voorbereiding Plan van Kopenhagen - 15 Maart 1950); keuring van een captatie-versterker besteld volgens de omstandige beschrijving van het N.I.R.; installatie van een geperfectioneerde Public-Address in de studio's 1 en 4, enz... enz...

Gewestelijke studio's : enkele dringende herstellingen, vervanging der P.U.; voorlopige verbeteringen (bijv. studio's te Hasselt), definitieve installatie (studio's van Antwerpen).

Acoustiek : op het gebied van de acoustiek werd overgegaan tot het regelmatig onderhoud van de microfonen en de luidsprekers; het opmeten van de reverberatietijd, onder meer in de studio's 4 en 6, ingevolge een verandering van de acoustische bekleding. Een nieuwe methode voor het opnemen van de reverberatietijd werd uitgewerkt en in de studio's van Antwerpen toegepast.

2. — GROEP HOOG FREQUENTIE.

Aan de nationale zenders werden verscheiden verbeteringen uitgevoerd, met het oog op de toepassing van het Plan van

Kopenhagen en teneinde de doelmatigheid van de dienst te verhogen.

Aan de gewestelijke zenders, in het bijzonder te Antwerpen, Hasselt, Luik en Houdeng, werden eveneens verscheidene verbeteringen aangebracht.

Wat de laboratoriumswerken en bijzondere proefnemingen betreft, vermelden wij deze in verband met de uitzending op de 100 Mc/s band (vergelijking A.M. en F.M.).

Een laboratoriumwagen werd uitgerust met meettoestellen voor het opmaken der veldsterkte-kaart van onze uitzendingen op nationaal gebied.

Het grootste gedeelte van de werkzaamheden van de Studiedirectie werd echter in beslag genomen door de werken te Waver-Overijse, waarover verder zal gesproken worden.

C. - INSTALLATIES

De taak van deze Directie bestaat in de uitvoering van al de elektrische en mechanische werken, nodig voor de verscheidene installaties van het N.I.R. Deze omvat tevens de werken voor het gebouw.

Bovendien bestaat het dagelijks werk van de Installatiedirectie in het regelmatig onderhoud van de electro-mechanische installaties en de exploitatie van de algemene diensten, zoals de elektrische centrale, de centrale voor de klimaatregeling, de centrale verwarming, de telefooncentrale, de vervoermiddelen, enz...

1. - ONDERHOUDS- EN EXPLOITATIEWERKEN.

Sectie werkhuis : onderhoud der registratiemachines; onderhoud der fonotafels; al de mechanische herstellingen.

Sectie elektrische installaties : onderhoud, herstelling en toezicht van :

- de 220 V. geleidingen; de 220 V. apparatuur en machines, de accumulatoren;
- van sommige installaties (signalisatie en bellen, distributie van het uur, liften, orgels, telefonen, draaizulen, mechanische luiden, microfoonwagentjes, elektrische uitrusting der wagens);
- van het hulpstation (hoogspanningsapparatuur, hulp-Dieselgroep, laagspanningsapparatuur).

Sectie Gebouw : metselwerk, zolderingen, ijzerwerk, mobiliair, metalen constructies, timmerwerk en acoustische behandeling.

schilder- en behangerswerk, daken en loodgieterij, bescherming tegen brandgevaar.

Sectie Vervoer : heeft in totaal 259.252 KM. weg afgelegd, waarvan 44.552 voor de registratiewagens. Bovendien heeft het personeel het dagelijks onderhoud van de wagens verzekerd : wassen, smeren, aflaten van olie, reiniging van de motoren, kleine herstellingen aan de banden en het koetswerk, enz...

Sectie klimaatregeling : dagelijks onderhoud van de groepen, reiniging, herstelling en schildering van de geleidingen, nazicht van de elektrische thermometers.

Sectie verwarming : herziening van de installatie der centrale verwarming, herstelling van de bekleding der ketels.

2. - BIJZONDERE WERKEN.

Gebouw te Elsene : het leggen van een gebetonneerde vloer voor het wassen der wagens; inrichting van een kunstmatig verlicht lokaal voor het bewaren der gesneden platen; verandering van de lambrizering in studio 6; herstelling van de muurtegels op de binnenkoeren; nazicht van de verlichtingsinstallaties in de studio's 1 tot 12; inrichting van een lokaal voor het afdrukken van plannen; plaatsing van bijkomende fonische verbindingen onder de technische lokalen; studie en bouw van een toestel bestemd om de telefoonoproepen op lange afstand te signaleren (voor de captaties en de gewestelijke studio's); verschillende veranderingen van het gebouw, de verlichting, de telefonen en de oproepstellen, enz...

Voor de registratie- en weergavecabines : aanpassing van de machines voor het snijden op was, met het oog op de aanwending van vernisplaten, wijziging van de toestellen voor het afzuigen van de spanen der vernisplaten; vervanging van oude fonotafels met één snelheid door fonotafels met twee snelheden (78 en 33 toeren per minuut); montering van pick-up armen met bijzondere pick-up voor de weergave van de nieuwe « microgroove » platen.

De zenders te Veltem : toezicht over de herstellingswerken van het gebouw, enz... enz...

Zender te Aye : in werking stellen van een hulpgroep.

De gewestelijke centra : Nieuwe fonotafels met twee snelheden; signalisatie in de studio's van Hasselt, elektrische uurwerken (Namen, Gent, Bergen en Antwerpen);

- te Antwerpen, inrichting van de studio's op de Prins Albertlei (kohier van de lasten, toezicht, keuring, enz...), enz...

WERKEN VAN HET NATIONAAL CENTRUM DER GROTE ZENDERS TE WAVER-OVERIJSE.

Het toekomstig nationaal zendcentrum op het gebied van Waver-Overijse, zal omvatten :

- de nationale Vlaamse en Franse zenders, functionerend op middengolven met een vermogen van 150 KW;
- een zender op korte golven met een vermogen van 100 kw, bestemd voor de Dienst der Werelduitzendingen;
- de reservetoestellen;
- de hulpzenders met een vermogen van 20 KW.

Terrein : het grootste gedeelte werd aangekocht vóór de oorlog, gedurende 1949 werd het tot de huidige oppervlakte uitgebreid.

Gebouw : de studie van het gebouw werd in de loop van Mei aangevat, toen de keuze van de leverancier der zenders vastgesteld werd.

Het gebouw zal drie gedeelten bevatten : een centraal gedeelte, waarin de zaal der zenders ondergebracht wordt; deze is een voortzetting van de hoofdingang; een eerste zijvleugel waarin aan de gevelzijde de administratieve gebouwen ondergebracht worden en een tweede zijvleugel waarin het electrisch onderstation met de hulp-Dieselgroepen geplaatst worden.

Drijfkraft : Het centrum te Waver zal gevoed worden met electrische stroom op hoogspanning (36.000 V). Het ontwerp van het electrisch onderstation is ter studie.

Fonische kabel : met de Regie van Telegraaf en Telefoon werd een overeenkomst gesloten voor de bestelling, de levering, de plaatsing, het toezicht en de keuring van een bijzondere particuliere kabel, welke het Huis van het N.I.R. met het Centrum te Waver verbindt. Einde 1949 waren de werken voltooid en ging de Regie over tot de proeven met het oog op de keuring.

Zenders en antennes : het kohier van de lasten dat einde Augustus 1948 uitgedeeld werd, behelsde de levering en het plaatsen van de zenders en de antennes op midden- en kortegolven. Op 26 Januari 1949 had de opening der inschrijvingen plaats. Op 25 April 1949 werd aan de firma Brown Boveri de bestelling gedaan van twee M.G. zenders van 150 KW, 1 K. G. zender van 100 KW, 2 rhombische antennes en twee gordijnantennes.

Straalmasten op middengolven : het kohier van de lasten behelsde de levering en het monteren van 3 masten (245 M., 165 M., en 90 M.) en werd op 27 Augustus 1949 uitgedeeld.

Op 30 November werden de inschrijvingen geopend.



De studio voor het Omroeporkest.

GEMEENSCHAPPELIJKE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN

A. - DIRECTIE VAN HET SECRETARIAAT VAN HET INSTITUUT

SECTIE SECRETARIAAT.

TIJDENS 1949 richtte het secretariaat 74 zittingen van de organen van beheer van het Instituut in, waaronder : 9 van de Raad van Beheer, 20 van het Dagelijks Bestuur, 45 van het Coördinatie-Comité.

In hetzelfde jaar werden 43 zittingen voor de Paritaire Commissies ingericht, waaronder : 10 van de Vaste Paritaire Commissie, 12 van de Paritaire Sub-Commissies, 11 van het Beheercomité van de Dienst voor Maatschappelijk Hulpbetoon.

Het Secretariaat verzekerde de verbinding met de beroepsverenigingen en zette zijn werkzaamheden op gebied van administratieve conceptie voort.

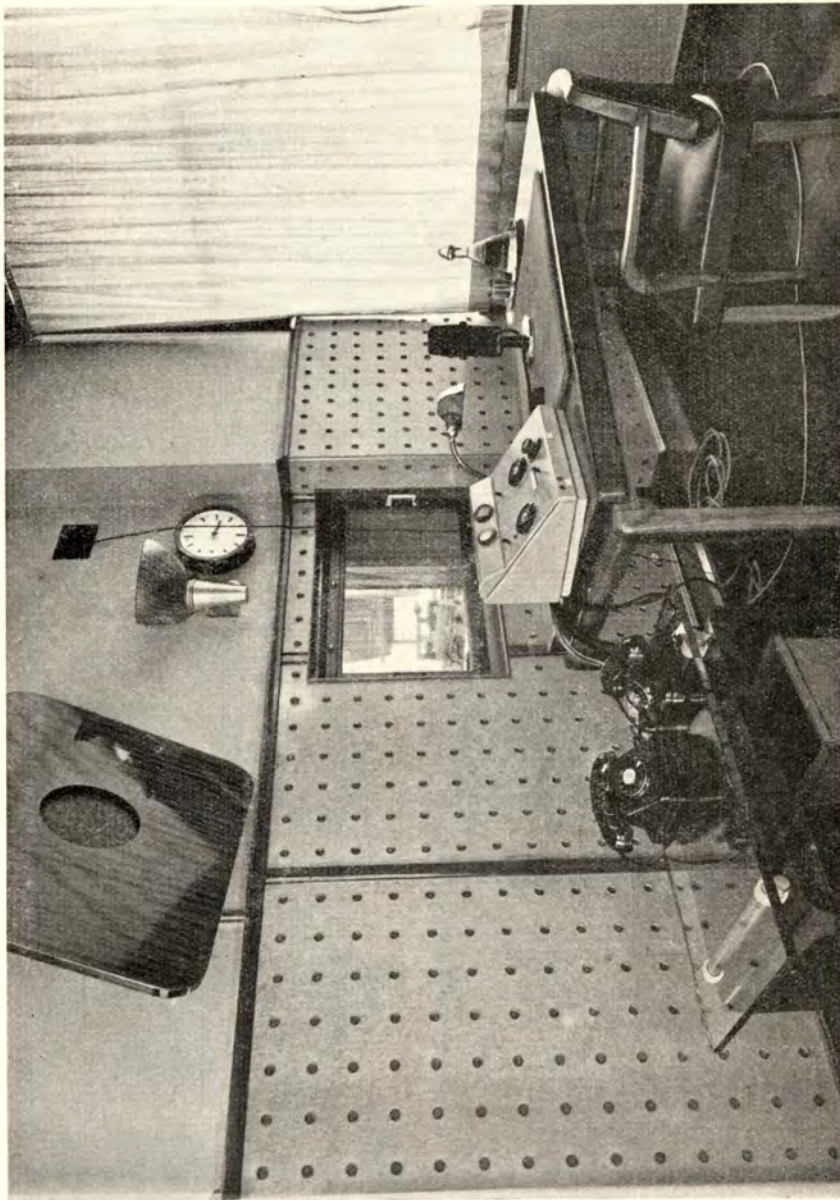
JURIDISCHE DIENST.

De Juridische Dienst heeft een aantal zaken in verband met de epuratie behandeld. Verscheidene processen, waarvan vier op een minnelijke schikking uitliepen, werden beëindigd. Allereerste rechtsgedingen werden voortgezet.

Buiten de onteigening van terreinen te Waver-Overijse, Veltem en Aye behandelde de Juridische Dienst eveneens de verzekeringskwesaties, waarvan de ene betrekking hadden op belangen, gelegen in de Kolonie, de andere op belangen in België zelf (voorlopige installaties te Waver, zendproeven vanuit het Justitiepaleis, enz...)

Verscheiden contracten werden gesloten (met de persagent-schappen, de verenigingen van auteursrechten, enz). Ook met de Muziekuitgevers en andere organismen zoals de « Société des Gens de Lettres » kwamen contracten tot stand.

Bovendien behandelde de Juridische Dienst al de geschillen, die zich dagelijks voordoen.



Een studio voor de gesproken uitzendingen.

DIENST DER BUITENLANDSE BETREKKINGEN.

Verbindingselement onder de culturele departementen van het Instituut en de radio-omroepen van gans de wereld, heeft de Dienst gedurende 1949 zijn medewerking aan een groot aantal internationale relais verleend : 88 muziekprogramma's werden in rechtstreeks relais en 85 in uitgesteld relais overgenomen.

De uitwisseling van geregistreerde programma's werd eveneens uitgebreid.

Het Instituut heeft 30 muziekprogramma's en 41 gesproken programma's voor buitenlandse omroepen voorbereid en opgenomen.

Wij ontvingen 77 programma's uit het buitenland.

Door bemiddeling van de Dienst werd 129 maal technische hulp verleend aan verscheiden organisaties voor radio-omroep. In het buitenland bekwamen onze reporters hulp bij de verwezenlijking van 113 reportages of programma's.

B. - ADMINISTRATIEVE DIRECTIE

De opdrachten van de administratieve directie zijn verdeeld over :

I. De Dienst van het Personeel.

II. De Algemene Diensten.

III. Het Aankoopbureau.

IV. De Boekhouding.

Dank zij de gezamenlijke krachtsinspanningen van deze diensten konden de werkmethodes gerationaliseerd worden. Het is echter gebleken dat de middelen waarover zij beschikken onvoldoende zijn en dat, om de verschillende opdrachten uit te voeren, op de meest moderne methodes beroep moet gedaan worden.

De Raad van Beheer heeft dan ook beslist de mechanografie in te voeren. Een contract voor het huren van machines met ponskaarten, werd ondertekend. Begin 1951 zullen deze machines vermoedelijk kunnen geïnstalleerd worden.

DIENST VAN HET PERSONEEL.

Deze dienst omvat vier secties :

De Administratieve Sectie : De beslissingen met betrekking tot de aanwerving van personeel, tijdelijk, op proef of in vaste dienst, door de organen van beheer en van hoge directie genomen, worden door deze sectie uitgevoerd. Het nazicht van de

nota's der reiskosten, de controle van de aanvragen voor statutair verlof of ziekteverlof, het bijhouden van de individuele dossiers en het opmaken van de verschillende wettelijk verplichte statistieken of deze voor eigen gebruik, behoort eveneens tot de opdracht van de sectie.

Sectie Wedden en Lonen : Berekent de wedden en lonen van het personeel.

Sectie Erelonen : Het personeel van deze sectie is belast met de berekening van de netto vergoedingen die aan de verscheiden losse medewerkers van de uitzendingen worden uitgekeerd.

Voor de Vlaamse Uitzendingen werden 8.345 erelonen, voor een totaal bedrag van Fr. 5.420.902,95,

en

voor de Franse Uitzendingen 9.359 erelonen, voor een totaal bedrag van Fr. 4.716.342,90 uitbetaald.

De belastingen aan de bron afgehouden en aan de Schatkist gestort, beliepen respectievelijk Fr. 194.282,70 en Fr. 171.916,35.

Sectie Examens : Zonder rekening te houden met de inschrijvingen voor aanwervingsexamens, werden 1.182 aanvragen voor betrekkingen ontvangen. 846 kandidaten werden voor deze examens opgeroepen, 483 hebben zich aangemeld en slechts 89 slaagden in de examens.

Sectie Sociale Wetten : Deze sectie is belast met de toepassing van de wettelijke bepalingen op de wedden, lonen en vergoedingen door het Instituut betaald, en voert al de bijzondere beslissingen van de organen van beheer en hoge directie uit.

Maatschappelijke zekerheid : De bijdragen beliepen 12 miljoen 206.111 Fr., waarvan, krachtens de wet op de verzekering met het oog op het ouderdomspensioen en de vroegtijdige dood, 9.218.139 Fr. aan de Nationale Dienst der Maatschappelijke Zekerheid en 2.987.972 Fr. aan verschillende organismen werden gestort.

De waarde der pensioenzegels, op de pensioenkaarten der arbeiders, bedroeg 33.150 Fr.

Geboortetoelagen : Voor 68 geboorten werden ten belope van 84.000 Fr. toelagen toegekend.

Arbeidsongevallen : 29 ongevallen werden ingeschreven.

ALGEMENE DIENSTEN.

Vergeleken met het jaar 1948 ondergingen de toelagen van deze dienst geen wijzigingen.

Sectie Secretariaat : De werkzaamheden van deze sectie omvatten het afdrukken der stencils en de dienst « koerier ». De sectie heeft eveneens als opdracht bij de officiële organismen alle aanvragen te doen (arbeidsvergunningen voor buitenlandse kunstenaars, reispassen, visa's voor reizen naar het buitenland, enz...).

Sectie Gebouw : (politie en bewaking, telefoon en onderhoud). Het aantal audiëntie-aanvragen bedroeg 5.947. Er waren 45.212 concertbezoekers, 4.164 aanwezigen bij de uitzendingen en 27.620 deelnemers aan de geleide bezoeken.

De telefonisten ontvingen 150.956 telefoongesprekken, vroegen er 24.128 aan en seinden de tekst van 921 telegrammen telefonisch over.

Algemeen economaat en magazijnen : In de inventarissen van de meubelen werden ongeveer 2.000 wijzigingen van de plaatsing der meubelen opgetekend. De nieuwe verdeling maakte het mogelijk de hoeveelheid gehuurde meubelen in grote mate te verminderen. Na afloop van de nieuwe verdeling zal het huren van meubelen volledig kunnen afgeschaft worden.

AANKOOPBUREAU.

Het bureau gaf gevolg aan 6.980 aanvragen voor aankoop, die van de diensten te Brussel, de Vlaamse en Waalse Gewestelijke Omroepen en de sectie te Leopoldstad uitgingen.

Door zijn bemiddeling werden voor een bedrag van 28 miljoen 995.123,40 Fr. bestellingen gedaan.

BOEKHOUDING.

Gedurende het dienstjaar 1949 heeft de Boekhouding de rekeningen van « Sender Brüssel » vereffend. Er blijft nog de vereffening van de rekeningen van de Belgische Nationale Radio-Omroep te Londen (B.N.R.O.-O.R.N.B.), de Oorlogsschade en de Zending Samoyede.

Financiële Sectie : De Kas heeft 11.621 bewerkingen uitgevoerd. De geldbeweging bedroeg 96.370.000 Fr. voor de inkomsten en 90.500.000 Fr. voor de uitgaven.

17.742 bewerkingen werden door bemiddeling van de Post-checkdienst gedaan, 200.350.000 Fr. voor de inkomsten en 195.600.000 Fr. voor de uitgaven.

Sectie Rekening-Courant : Om de toestand van derden ten overstaan van het Instituut te volgen, moesten 1.020 individuele

rekeningen-courant geopend worden, hierop werden 23.870 inschrijvingen gedaan.

Sectie Magazijnen, kostprijzen en inventarissen : De boekhouding van onze 16 magazijnen wordt volgens de methode van de permanente inventaris bijgehouden. Op de steekkaarten werden 55.626 verrichtingen geboekt.

Sectie Centralisatie : De werkzaamheden van deze sectie maken het mogelijk de jaarlijkse afrekeningen, bij dit verslag gevoegd, op te maken.

C. - DIENST VOOR MAATSCHAPPELIJK HULPBETOON

Tijdens het jaar 1949 heeft de Dienst voor Maatschappelijk Hulpbetoon zijn verschillende activiteiten uitgebreid.

Medisch-sociaal dispensarium : Twee verpleegsters verzekeren bestendig de dienst van 8 tot 22 uur. Dagelijks houdt een der bij het N.I.R. aangestelde geneesheren een raadpleging. Twee Brusselse klinieken verstrekken aan het personeel geneeskundige en heelkundige zorgen tegen de voorwaarden, bij de verzekering voorzien. Met verscheidene heelmeesters werd een overeenkomst gesloten, waarbij deze zich verbinden alle heelkundige behandelingen tegen de voorwaarden, door de R.V.Z.I. bepaald, uit te voeren.

De eigenlijke Dienst voor Maatschappelijk Hulpbetoon : De leningen- en hulpdienst heeft op normale wijze zijn werking verricht. Om de doelmatigheid van de Inlichtingsdienst te vermeerderen en de leden van het personeel talrijke verplaatsingen te besparen, houden de mutualiteiten, waarbij de leden van het personeel van het N.I.R. zijn aangesloten, een wekelijkse zitting in het N.I.R. zelf. Regelmatig worden de families, die door ziekte of sterfgeval beproefd zijn, bezocht.

Een documentatie over de evolutie der wetgeving en der sociale werken, werd regelmatig bijgehouden.

Mess : Blijft verder warme maaltijden en dranken verstrekken en wordt steeds drukker bezocht.

Beheercomité : Dit comité, in 1948 opgericht, heeft zich op actieve wijze bezig gehouden met het verbeteren van de Mess, het stichten van Sport- en Ontspanningsclubs, het inrichten van een Mess in de gewestelijke Studio's, het stichten van het vacantiwerk voor kinderen van het personeel, enz...

BALANS OP 31 DECEMBER 1949

Nationale, Gewestelijke en Werelduitzendingen.

ACTIVA

I. — VASTGELEGDE MIDDELEN.

1. INSTALLATIES TE VELTEM.

10. Terrein	125.953,88				
Afschrijving	125.953,88				
<hr/>					
11. Gebouw en mobilair	2.332.387,57				
Afschrijving	2.332.387,57				
<hr/>					
12. Oude Zender en materieel	5.880.522,18				
Afschrijving	5.880.522,18				
<hr/>					
13. Nieuw materieel ...	25.580,10				
Afschrijving	25.580,10				
<hr/>					
14. Nieuwe zenders :					
2 KW zender ...	1.055.918,69				
5 KW zender ...	137.588,29				
20 KW zender ...	2.711.384,81				
F.M. zender	978.008,90				
Mat. voor de zenders (te verdelen)	20.000,—				
	4.902.900,69				
Afschrijving	4.902.900,69				
<hr/>					

2. INSTALLATIES TE ELSENE.

20. Terrein		7.918.976,54			
21. Gebouwen	44.725.316,43				
Afschrijving	32.156.897,84	12.568.418,59			
<hr/>					

22. Mobilair voor geb....	2.306.155,29				
Afschrijving	2.306.155,29				
<hr/>					

23. Mobil. en kantoor-materieel	4.072.674,15				
Afschrijving	4.072.674,15				
<hr/>					

24. Electriche centrale, versterkingscentrale, telefooninstallatie	10.497.135,42				
Afschrijving	10.497.135,42				
<hr/>					

25. Opname materieel ...	2.139.455,20				
Afschrijving	2.139.455,20				
<hr/>					

26. Kabel Stroostraat-Eug. Flageyplein ...	247.535,—				
Afschrijving	247.535,—				
<hr/>					

20.487.395,13

3. INSTALLATIES TE TOMBEEK.

(Grote zenders)

30. Terrein		9.095.518,61			
31. Gebouw	25.000,—				
Afschrijving	25.000,—				
<hr/>					
32. Phon. inst. (Kabel)		2.694.116,50			
33. Zenders	15.643.074,—				
Afschrijving	30.044,10	15.613.029,90			
34. Inrichtingskosten ...		378.168,13			
35. Kosten personeel ...		382.956,85			
36. Kosten voorlopig ten laste van de G. Z.		182.862,80			
<hr/>					

28.346.652,79

4. INSTALLATIES TE MARCHE (AYE).

40. Terrein	400.000,—				
Afschrijving	400.000,—				
<hr/>					

41. Zender	4.985.514,28				
Afschrijving	4.985.514,28				
<hr/>					

5. Installaties Gew. Studio's	5.270.635,61				
Afschrijving	5.270.635,61				
<hr/>					

6. Installaties Gew. Zenders	1.684.521,07	
Afschrijving	1.684.521,07	

7. ALLERLEI IMMOBILIEN.

(Brussel-Gew. Omroepen)

70. Modulatiematerieel	5.737.978,65	
Afschrijving	5.737.978,65	

71. Laboratorium mater.	2.482.514,73	
Afschrijving	2.482.514,73	

72. Werktuigen en allerlei materieel	846.410,93	
Afschrijving	846.410,93	

73. Transportmiddelen	3.774.530,53	
Afschrijving	3.774.530,53	

74. Keukenmater. voor de Mess	321.910,85	
Afschrijving	321.910,85	

75. Mat. voor passieve luchtbescherming, voor brandweer en voor contrôle	107.488,33	
Afschrijving	107.488,33	

76. Muziekinstrumenten	336.708,04	
Afschrijving	336.708,04	

77. Muziekbibliotheek ...	3.546.587,94	
Afschrijving	3.546.587,94	

78. Discotheken	4.590.861,74	
Afschrijving	4.590.861,74	

79. Hulpaansluitingen L.S.	7.055,—	
Afschrijving	7.055,—	

80. Effectenbezit	80.000,—	80.000,—
--------------------------	----------	----------

8. TE ONTVANGEN IMMOBILIEN.

7.789.930,70

9. IMMOBILIEN DER WERELDUITZENDINGEN.

90. *Installaties in Afrika.*

90.0 Gebouwen, huisraad	744.400,85	
Afschrijving	744.400,85	

90.1 Mobil. en kant. mat.	954.488,15	
Afschrijving	954.488,15	

90.2 Discotheek ...	1.273.994,60	
Afschrijving	1.273.994,60	

90.3 Werktuigen en radiomaterieel	106.150,29	
Afschrijving	106.150,29	

90.4 Letterk. bibliot.	49.701,53	
Afschrijving	49.701,53	

90.5 Transportmid.	107.595,—	
Afschrijving	107.595,—	

91. *Installaties in Europa.*

91.0 Letterk. bibliot.	16.738,75	
Afschrijving	16.738,75	

92. Te ontv. immobiliën	1.324,40	
Afschrijving	1.324,40	

48.914.047,92

II. — BESCHIKBARE MIDDELEN.

20. IN DE ZETEL TE

BRUSSEL :

200. *Kassen.*

20.00 Centrale Kas	5.867.832,75
20.01 Kleine kassen	8.071,30
20.02 Kleine kassen	
Gew. Omroep.	31.802,50

5.907.706,55

20.1 *Postrekeningen.*

20.10 Reken. N.I.R.	4.717.306,34	
20.11 Rekening Micro-Magazine	84.211,60	
20.12 Rekening Radioweek ...	43.163,40	
20.13 Rekening Radio-Jeunesse	14.383,90	
20.14 Rekening der Geluksketen	560.811,03	
		5.419.876,27

20.2 *Bankrekeningen.*

20.20 Algem. Spaar- en Lijfrentekas	23.784.599,13	
20.21 Algem. Spaar- en Lijfrentekas (driemaandelijke rek.)	1.175.650,—	
20.22 Bank van de Sté Générale	334.878,96	
		55.295.128,09

20.3 *Kas fiscale zegels.*

66.724.899,41

21. **IN AFRIKA.**

21.0 Kas Leopoldstad ...	17.669,85	
21.1 Bank van Belgisch Kongo te Leopoldst.	19.963,01	
		37.632,86
		66.662.532,27

III. — REALISEERBAAR.

30. **BRUSSEL EN PROVINCIES.**

30.00 Magazijn Mess Brussel	149.197,—	
30.01 Magazijn Veltem	1.896.944,83	
30.02 Techn. magazijn Brussel	4.819.445,90	
30.03 Magazijn leeg. ...	30.614,50	
30.04 Magazijn benzine, olie, gasoil	69.111,40	

30.05 Magazijn kantoor-behoeften	621.757,15	
30.06 Mag. onderhouds-artikelen gebouw.	37.953,10	
30.07 Techn. Mag. Aye	840.799,80	
30.08 Techn. Mag. der Gew. Omroepen ...	129.243,37	
30.09 Opslagpl. brandst.	122.328,40	
30.10 Mag. programma-brochur. 169.991,29 Afschrijving 169.991,29		
30.11 Magaz. kentekens Radio-Jeunesse	6.733,35	
Afschrijv. 6.733,35		
		8.717.395,45

Af te trekken :

a) Afschr. techn. Mag.	290.057,79
b) » waar- deverminder. koopwaren in mag.	250.000,—
c) Waarde van rek. « Mag. voorlopige rek. » hetzij het tot. der waren af te schrijv. van versch. mag.	91.545,76

631.603,55

8.085.791,90

30.1 *Debiteuren.*

30.10 Versch. debit.	15.829.948,66
30.11 Dubieuse debit ...	14.970
Provis. dub. vor- deringen	14.970
	15.829.948,66

30.2 Fabricoberekening (niet gebruikte wa- ren voor de photo- copie op 31-12-49)	13.240,15
	<u>23.928.980,71</u>

31. IN AFRIKA.

31.0 Magazijnen	16.615,95
31.1 Versch. debiteuren	7.819.990,48
	<u>7.836.606,43</u>
	31.765,587,14

IV. OMSLAGREKENINGEN.

40. <i>Zetel Brussel.</i>	
40.0 Uitgaven maan- delijks te verdelen	135.354,65
41. <i>In Afrika.</i>	
41.0 Vooraf betaalde kosten	59.871,50
	<u>195.226,15</u>

V. ORDEREKENING.

50. <i>In Afrika.</i>	
50.1 Borgtochten ...	493.500,—
	<u>T. 148.030.893,48</u>

PASSIEF

I. — NIET INVORDERBAAR.

10. REKENINGEN ZETEL TE BRUSSEL.

10.0 Reserve- en Her- nieuw. fonds. mat.	1.055.674,95
10.1 Reservef. gevormd door delging van niet gelichte lenin- gen	987.000,—
10.2 Bedrijfsfonds. ...	13.481.694,32
10.3 Pensioenfonds van het personeel ...	26.201.085,31

10.5 Fonds voor afschrij- ving van de inst. te Tombeek, overeen- komstig het aflos- singspl. der lening.	3.171.378,67
	<u>44.906.833,25</u>

11. REKENING AFRIKA.

11.0 Reserve- en Her- nieuwingsfonds mat.	238.070,—
11.1 Voorzorgfonds ten gunste van het in- lands personeel ...	854,—
	<u>238.924,—</u>
	45.145.757,25

II. — INVORDERBAAR.

20. REKENINGEN ZETEL TE BRUSSEL.

a) Op korte termijn	
20.0 Versch. crediteuren	10.376.195,68
20.1 Leveranciers ge- blokk. rekeningen	8.987.993,18
20.2 Versch. credit. ten overstaan van Sen- der Brüssel (betwis- te rekeningen) ...	51.298,65
	<u>19.415.487,51</u>
	19.415.487,51

b) Op termijn en op lan- ge termijn :

Leningen :	
20.3 Lening tegen 4,25 % op 14 j.	6.900.000,—
Afgelost	5.652.000,—
	<u>1.248.000,—</u>
20.4 Lening tegen 4,25 % op 25 j.	28.500.000,—
Afgelost	10.085.000,—
	<u>18.415.000,—</u>
20.5 Lening tegen 4,25 % op 14 j.	13.412.000,—
Afgelost	8.512.000,—
	<u>4.900.000,—</u>

20.6 Len. tegen 5,5 %	
op 6 j. 2.000.000,—	
Afgeïost 596.685,48	
	1.403.314,52
20.7 Len. tegen 5,5 %	
op 20 j. 10.000.000,—	
Afgeïost 589.360,23	
	9.410.639,77
20.8 Len. tegen 5,5 %	
op 15 j. 18.000.000,—	
Afgeïost 1.650.700,86	
	16.349.299,14
20.9 Len. tegen 5,5 %	
op 20 j. 7.000.000,—	
Afgeïost 200.755,31	
	6.799.244,69
21.0 Len. tegen 5,5 %	
op 15 j. 3.000.000,—	
Afgeïost 133.876,79	
	2.866.123,21
	61.391.621,33
	80.807.108,84

21. REKENINGEN AFRIKA.

Op korte termijn :	
20.0 Versch. credit. ...	13.098.422,50
21.2 Leveranc. gebl. rek.	90.831,88
	13.189.254,38
	93.996.363,22

III. — ORDEREKENINGEN.

REKENINGEN AFRIKA.

30. Borgstellers	493.500,—
	139.635.620,47
Overdracht naar het boekjaar 1950	8.395.273,01
	148.030.893,48

Goedgekeurd door de Raad van Beheer, in zijn zitting van

De Onder-Voorzitter
van de Raad van Beheer,

De Voorzitter
van de Raad van Beheer,

RESULTAATREKENING OP 31 DECEMBER 1949

DEBET

A. N.I.R.-REKENINGEN.

I. GEMEENSCHAPPELIJKE KOSTEN N.I.R.

1. Financiële lasten	7.505.259,64
2. Diverse schadeïosten :	
a) Allerlei verliezen	3.555,60
b) Verlies op weekbladen	
a) op Micro-magazine	63.784,50
b) op Radioweek	155.075,10
	218.859,60
c) Oorlogsachterstal	519.915,15
d) Rouwvergoeding en regularisatie arbeidersverlofgeld	138.073,50
	880.403,85
3. Afschrijving aankoop voor beleggingen	11.317.722,95
	19.703.386,44

II. NATIONALE EN GEWESTELIJKE OMROEPEN.

Gemeenschappelijke kosten, nationale en Gewestel. Omroepen :	
1. Wedden van de Raad van Beheer, presentiegeld van het Comité voor Toezicht, anciënneteit in Rijksdienst, dienst van de Permanent Afgevaardigde van de Minister, wedden personeel Dienst Maatschappelijk Dienstbetoon	1.472.319,90
2. Pensioenfonds personeel	8.500.000,—
3. Sociale lasten : verscheidene tegemoetkomingen, voorlopige pensioenen, tegemoetkoming prijs der eetmalen, honoraria geneesheren, enz.	2.429.458,75
4. Verplaatsings- en representatiekosten voor de Raad, de Perm. Afgev. van de Minister en de Dienst voor Maatschappelijk Dienstbetoon	216.505,15

5. Kosten bureaumaterieel Dienst voor Maatschappelijk Dienstbetoen	9.769,40	
6. Uitgaven voor materieel : schoonmaak geb. en Bur., Politie en Bewaking	183.994,55	
7. Allerlei : diverse verzekeringspremiën. bezoek gebouw, bijdrage internationale org. voor radio-omroepen, geschillen, enz... ..	819.889,46	
		<u>13.631.937,21</u>

III. NATIONALE OMROEPEN.

1. Franse Uitzendingen (Depart. der)	36.028.652,70	
2. Vlaamse Uitzendingen (Depart. der)	36.826.157,35	
3. Administratie (Depart. der)	13.919.725,35	
4. Techniek	31.784.499,95	
		<u>118.559.035,35</u>

IV. GEWESTELIJKE OMROEPEN.

1. Financiële lasten	644.365,—	
2. Gemeenschappelijke kosten	942.596,—	
3. Franse Uitzendingen	6.162.821,60	
4. Vlaamse Uitzendingen	6.106.636,50	
5. Techniek	8.153.665,84	
		<u>22.010.984,94</u>
		Totaal A. 173.904.443,94

B. DIENST DER WERELDUITZENDINGEN.

I. GEMEENSCHAPPELIJKE KOSTEN.

1. Financiële lasten (Onkosten bank)	15.434,29	
2. Diverse schadeposten en lasten	50,61	
3. Afschrijving op aankoop voor beleg- gingen	462.749,10	
4. Deel in de administratie en technische kosten van het N.I.R.	2.110.660,—	
		<u>2.588.894,—</u>

II. SECTIE BRUSSEL.

III. SECTIE LEOPOLDSTAD.

7.039.169,21

IV. TECHNISCHE KOSTEN IN AFRIKA

(raming)	4.000.000,—	
		<u>14.929.209,39</u>
	Totaal B	<u>17.518.103,39</u>
	<i>Totaal A + B</i>	<u>191.422.547,33</u>

V. OVERDRACHT NAAR HET BOEKJAAR 1950.

	8.395.273,01	
		<u>199.817.820,34</u>

CREDIET

A. REKENINGEN N.I.R.

1. Overdracht van vorig boekjaar	9.838.452,50	
2. Toelagen N.I.R.		
a) Ontvangen toelage	152.760.000,—	
b) nog te ontvangen supplementair krediet	9.818.405,—	
		<u>162.578.405,—</u>
3. Heffing op de reserve ten einde de financiering van de begroting 1949 aan te zuiveren	5.770.307,50	
4. Bankinterest	253.301,34	
5. Deel van de Werelduitzendingen in de administratieve en technische kosten	2.110.660,—	
6. Diverse baten	555.873,66	
7. Diverse ontvangsten	436.040,28	
		<u>181.543.040,28</u>

Totaal A 181.543.040,28

B. DIENST DER WERELDUITZENDINGEN.

1. Toelage	18.000.000,—	
2. Diverse baten	274.780,06	

Totaal B 18.274.780,06

Totaal A + B 199.817.820,34

Druk, Lielens, Brussel.